

# MTI.

Kiadja a Magyar Távirati Iroda. Budapest, I. Fém-utca 5-7. Telefon: 159-490, 359-590

A szerkesztésért és kiadásért a vezérigazgató felel.

m t i b e l f ö l d i h i r e k

1969. február 8.

bb 1. érdekes művek a tanácsköztársaság 50. évfordulójára  
a zrinyi katonai kiadó gondozásában

i vt/tné szb zs

1969. február 8.

a zrinyi katonai kiadó gondozásában a tanácsköztársaság kikiáltásának jubileumi évfordulója alkalmából több, a félszázad előtti eseményekhez kapcsolódó témájú irói alkotás lát napvilágot. ezek közé tartozik dr. lipcai ervin: vörös katonák, előre! című könyve, amely a magyar vöröshadsereg létrejöttének körülményeit és történelmi tetteit beszéli el. a szerző művében az újabb kutatások eredményei alapján számos, eddig ismeretlen tényt ad közre.

az a májusi riadó címmel jelenik meg hegedüs géza könyve a honvédelmi minisztérium irodalmi pályázatán díjat nyert a miskolc felé menetelő első magyar proletár hadsereg néhány napját rajzolja meg, emléket állítva a magyar tanácsköztársaság hőseinek.

földes péter könyve, a villa az andrássy uton egy család történetén át eleveníti föl a tanácsköztársaság napjait. az 50. évfordulóra jelenik meg árokay lajos „jőjjetek ezrével,” című képes albuma, a magyar tanácsköztársaság hadseregéről. sok, eddig ismeretlen fénykép, rajz felhasználásával ismerteti az album a proletárdiktatura védelmére fegyvert fogott munkásság, parasztság és értelmiség hősi küzdelmét. /mti/



bb 6. huszmillió forint vízcsőhálózat bővítésére kőbányán

1 gj/j-lm zs

1969. február 8.

a 10. kerület vízellátásának megjavítása érdekében az idén bővítik kőbánya vízcsőhálózatát, hamarosan megkezdik a kerepesi ut és a jászberényi ut közötti szakaszon mintegy 2,5 kilométer hosszban a 800 milliméter átmérőjű vízcsővezeték lefektetését csaknem huszmillió forintos költséggel./mt1/

--

bb 7. városépítési akció - a felszabadulás negyedszázados jubileumára

1 hi/tm-lm zs

1969. február 8.

széleskörű akciót bontakoztat ki a fővárosi tanács, azzal a céllal, hogy a felszabadulás 25. évfordulóját külső képében is méltóan ünnepelje majd budapest. határozat született a főutvonalakon még helyenként fellelhető háborús nyomok eltüntetésére, a kerületi tanácsok pedig intézkedéseket tesznek a központi fekvésű körzetek rendezésére, a városkép szakértő kritikusa sorra járják a különböző negyedeket és kijelölik a városrendezési szempontból legsürgősebb feladatokat.

az általános teendők közé tartozik a portálok újrafestése, esetleg átépítése, az utcai hirdetőtáblák, neonberendezések rendbehozása, a kereskedelmi vállalatokat felszólítják az üzleti homlokzatok tisztántartására, ahol szükséges, a kizárások napellenzőinek kicserélésére stb./mt1/

--

bb 8. önkiszolgáló étterem lesz a síófoki „balaton,,

vid -lm ká

1969. február 8.

a pannónia szálloda - és vendéglátó vállalat a vendégek régi óhajának eleget téve az idén önkiszolgáló egységként üzemelteti a síófoki „balaton,, éttermet. a vízpart közelében levő vendéglátó egységek ugyanis első osztályúak, a fürdőző, napozó vendégek viszont olyan éttermet kértek, ahol olcsón és gyorsan elfogyaszthatják ebédjüket. az önkiszolgálóvá átalakított étteremben másodosztályú árakat számolnak fel./mt1/

--

- 4 -

bb 9. egészségügyi minimum-tanfolyamok a 22. kerületi üzemekben, üzletekben

1 gj/tr-lm zs

1969. február 8.

vegyes tapasztalatokat hozott az a mintegy másfélezer tisztasági ellenőrzés, amelyet budafok, budatétény és nagytény élelmiszerboltjaiban, vendéglátóipari vállalatainál, üzemi konyháiban tartottak 1968-ban a 22. kerületi tanács szakemberei. az élelmezés-egészségügyi helyzet általában javult ugyan, de elég gyakran találkoztak a higiéniai szabályok megsértésével. az ellenőrzések alkalmával visszatérő hiányosságként állapították meg, hogy például az élelmiszerek szállításánál a szállítómunkások szennyezett utcai ruhában dolgoztak: a közért üzletekben együtt tárolták a tejtermékeket a husokkal; az áruk szállítását követő takarítás sokszor elmaradt; a mirelite-pultok hőmérséklete ingadozott; az üzemi konyhákban sok esetben a főzőtérben tisztították a zöldséget.

a tanács vezetői ezért új eszközöket, módszereket kerestek a szabálytalanságok megelőzésére, a kerület üzemeinél, kereskedelmi egységeinél egészségügyi minimum-tanfolyamokat szerveznek, hogy az ott dolgozók az alapvető higiéniai szabályokkal tisztában legyenek. filmvetítéssel egybekötött előadásokat is tartanak az egészségügyi követelmények betartásának jelentőségéről, a vendéglátóipari vállalatok, az élelmiszerboltok és a főzőkonyhák vezetői részére pedig tisztasági vetélkedőt rendeznek./mt1/

--

bb 10. szereti ön ódor emiliát?

1 pr/gk-lm zs

1969. február 8.

második játékfilmje előkészületein dolgozik sándor pál rendező. a millenniumi idők egyik leánynevelő intézetében játszódó színes, kosztümös filmet a tervek szerint még az idén forgatni kezdik. címe: szereti ön ódor emiliát? /mt1/

--

- 5 -

bb. 11. az influenza fronton a helyzet változatlan

1 ms/gg/zs/gy/ls

1969. február 8.

a közegészségügyi szakemberek tájékoztatása szerint hazánkban a hong-kongi influenzával kapcsolatban változatlan a helyzet: a laboratóriumi vizsgálatok eddig nem mutatták ki az ugynevezett a-2 hong-kong 1/68 vírus jelenlétét. a hong-kongi influenza vírusa egyébként a legtöbb nagy járványt okozó a-típusú vírusok csoportjába tartozik. /az influenza vírusok másik csoportja, a b-típus inkább zárt, helyi járványokért felelős, a harmadik a c-csoport eddig még nem szerepelt járványok okozójaként./ a tapasztalatok azt mutatják, mintha csökkenőben volna az a-2 vírus-törzs által okozott járványok hevessége. ebben az évtizedben egyetlen esztendőben sem terjedt ki a járvány minden államra és terjedési tempója is lassabb volt. így az 1962-es és a legutóbbi, 1968-as járvány is jócskán hagyott előrehaladása közben fehér foltokat, alig érintett, vagy egészen megkímélt területeket. a megbetegedések lefolyása is zömmel enyhe volt. szövődmény az esetek egy-két százalékában fordult elő.

egyébként az influenza leggyakoribb szövődménye a tüdőgyulladás, továbbá az arcüregek és a középfül gyulladása. agyhártya-

gyulladás, vesegyulladás, stb. csak ritkán társul az influenzához. a szövődmények többnyire a vírus által meggyengített szervezet bakteriális, vagy más vírussal történő fertőzésének következményei. a kórokozókön kívül szerepet játszik a beteg leggyengült állapota, vagy esetleges megfázása. éppen ezért a leghelyesebb az influenzával, ezzel a különben nem súlyos és gyors lefolyású betegséggel ágyban maradni. ez egyben a fertőzés tovaterjedését is csökkenti.

a szövődményes esetek számának évenkénti alakulása arról tanuszkodik, hogy az influenza vírus az ugynevezett járványmentes esztendőkben is jelen van. összehasonlításként: az 1953-as, 1954-es és az 1957-es /az ugynevezett szingapuri, vagy kelet-ázsiai/ járvány idején hat-hétezer szövődményes megbetegedés történt, a hatvanas évek legnagyobb járványa, az 1962-es körülbelül kétmillió megbetegedése ugyancsak hatezer körüli szövődménnyel járt. a járványmentes esztendőkben 150-1 000 között váltakozott a szövődményes esetek száma, aminek alapján ezekben az években is többtízezer influenzás megbetegedés fordulhatott elő.

/folyt. köv./  
8.40/11

ll 932

- 6 -

bb. 11. / az influenza.... 1. folyt./ gy

egyöntetű tapasztalat az is, hogy hazánkban a január végétől február elejétől március végéig tartó időszak kedvez a legjobban az influenza terjedésének és a hidegebbre váló időjárás az ellenkező irányú időjárásváltással szemben csökkenti a járványok kitörésének valószínűségét és a járványok méretét. /mt1/

..

bb. 12. kommunista pártalapítók emlékezése a „baranyai helytörténeti írás, -ban

vid-ká/gy/la

1969. február 8.

„baranyai helytörténeti írás, -ban, címmel 240 oldalas, gazdag tartalmu kiadvány jelent meg pécssett a levéltár kiadásában. a helytörténeti kötetben kapott helyet két kommunista veterán visszaemlékezése: egyikük a megszállt baranya székhelyén - pécssett - másikuk a meg nem szállt baranya ideiglenes székhelyén - sásdon - alapította meg a pártot ötven évvel ezelőtt. emlékezéseikben számos olyan tény, eseményt elevenítettek fel, amelyek a munkásmozgalom kutatói előtt eddig ismeretlenek voltak. a nyugdíjas vasutas Lefkócs Ernő annak idején a kmp vezetőségének közvetlen megbízása alapján szervezte pécssett az első kommunista sejteket. mint visszaemlékezésében elmondja: 1918 végén már nyolc illegális pártsejt működött a megszállt városban, s ugyancsak kommunista sejtek dolgoztak mohácson, szentlőrincen és szigetváron is. a „vörös ujság, -ot csak sásdig vitte a posta, onnan kommunista mozdonyvezetők szállították tovább az illegális vörös sajtót, gyakran kockázatos és kalandos körülmények között. a tanácsköztársaság kikiáltása után a hadügyi népbiztosság a 44. kaposvári vörös dandár politikai megbízottjává nevezte ki Lefkócs Ernőt. később, az üldöztetés elől emigrációba vonult és Bécsben részt vett a párt újjáalakításában. Pécsi Mihály jelenleg a kiskunfélegyházi városi pártbizottság tagja - 27 évet töltött emigrációban. ő alakította meg sásdon, az akkori ideiglenes megyeszékhelyen, a kommunista pártszervezetet. a tanácsköztársaság idején a helyi munkástanács titkára és a forradalmi törvényszék vádbiztosa volt. a fehér terror idején 365 napot töltött a kaposvári börtönben, ahonnan vakmerő ügyességgel szökött meg és jutott külföldre. /mt1/

..

8.45/gy

ll 932

- 7 -

bb. 13. kétezer hazai és külföldi cég minden talapatnyi területet lefoglalt a bnv-n

1 sz/j/1e/gy/la

1969. február 8.

a budapesti nemzetközi vásár 260 000 négyzetméternyi alapterülete az idén ismét „szűknek bizonyult”, legalább két-három újabb pavilonra lenne szükség ahhoz, hogy a rendezők valamennyi jelentkezőnek helyet adhassanak. az 1969-es bnv-re már minden talapatnyi kiállításra alkalmas terület - zárt pavilon és szabad térség egyaránt - elkelt.

az eddigi jelentkezések szerint áru kínálatát csaknem ezer hazai vállalat mutatja be, ez a szám a tavalyihoz képest nem sokat változott, viszont lényegesen megnőtt a helyigényük. a gyárak, kereskedelmi vállalatok önálló kiállítói elképzeléseiket nagyobb területen akarják megvalósítani, sok vállalat háromszor annyi helyet igényelt, mint amennyin tavaly kiállított.

a külföldi kiállítók száma meghaladja az ezret. ismét egész sor világhírű cég nevezett be a bnv-re, például az ndk-beli zeiss jena, a bolgár balcanar, a csehszlovák jablonex, a jugoszláv jugodro, a holland philips, a svájci brown boveri, a nyugatnémet siemens, valamint az olasz olivetti. a szocialista országok külkereskedelmi vállalatai közül először jelentkezik kiállítóként a bnv-n a mezőgazdasági gépeket szállító szovjet traktorexport és a lengyel universal, ez utóbbi kempingcikkeket mutat be. résztvesz a világhírű francia peugeot autógyár, s morris-kocsijaival az angol bmc is.  
/mt1/

bb. 14. gyorsított ütemben épül a négyszáz ágyas gyulai szot gyógyüdülő

vid-ká/gy/la

1969. február 8.

gyulán, a középkori vár közelében, az új fizikoterápiás intézet tőszomszédságában negyven millió forintos beruházással épül a négyszáz ágyas, tizszintes szot gyógyüdülő.

/folyt. köv./

le

gof

- 8 -

bb. 14. /gyorsított ütemben.... folyt./ gy

a békés megyei építőipari vállalat a körös-vidéki vízügyi igazgatósággal karöltve téliesítette az építkezést. a földgázfűtésre tervezett szállóban ideiglenes kazánokat helyeztek el, s így most is naponta nyolcvan szakember szerel a helyiségekben. a gyorsított ütemben épülő gyógyüdülőt szeptemberben adják át rendeltetésének./mt1/

--.

bb. 15. pécsett rendezik az 5. nyári uttörő olimpiát

vid-ká/gy/la

1969. február 8.

az 5. nyári uttörő olimpiát június 23. és 30 között pécsett rendezik meg. ez az első eset, hogy a magyar gyermeksportolók nagy találkozója vidéki városban kerül sor, az eddigi olimpiák színhelye ugyanis mindig budapest volt. az uttörő szövetség és a magyar testnevelési szövetség pécsi-baranyai szervezetei elkészítették az olimpia végleges programját. a tavasz folyamán országszerte válogatóversenyeket tartanak, amelyek befejezéséül hat területi bajnokságot bonyolítanak le és ezek győztesei vesznek majd részt a pécsi találkozón. körülbelül kétezer 12-14 éves gyermeksportolót várnak a mecsekáljai városba. a versenyeket a pvsk stadionjában, a tanárképző főiskola sportpályáján és a balokányliget uszodájában bonyolítják le. a hajómodellezők az abaliget mesterséges tavon, a repülő- és rakétamodellezők pedig a pogányi sportrepülőtéren mérik össze tudásukat. az olimpiát - a nagy világolimpiákhoz hasonlóan - látványos ünnepélyekkel nyitják meg és zárják be, s az eredményhirdetés is a szokásos külsőségek közepette megy végbe. a verseny tartama alatt több kulturális eseményre is sor kerül. az uttörők szabadidejükben megismerkednek pécs nevezetességeivel és turát tesznek a mecsekben. az olimpia időszakában a versenyzők - gyermekekről lévén szó - ingyen látogathatják a mecseken levő vidámparkot és állatkertet, használhatják az uttörővasutat. a találkozó alkalmából olimpiai képeslapot adnak ki pécsett.  
/mt1/

--.

8.55/11

- 9 -

va kommunista ifjusági szövetség

le gof

bb. 16. huszonnégy új vegyszert vizsgáztatnak az idén szabolcs-szatmár megye mezőgazdasági üzemekben

vid-kz/tné/ká/gy/la

1969. február 8.

huszonnégy - részben a kgst országokból, részben a nyugati államokból származó - új vegyszert vizsgáztatnak az idén szabolcs-szatmár megye mezőgazdasági üzemekben. többségük alkalmasnak ígérkezik arra, hogy pótolja a veszélyességük miatt száműzött ddt tartalmu permetező és porozó anyagokat. az új vegyszerek használatba vételével a szakemberek véleménye szerint a hazai almatermés 85-95 százaléka export minőségű lesz. az új növényvédőszer kipróbálását a kállósemjéni növényvédő állomás szakemberei irányítják. legcélszerűbb keverési arányokról, felhasználásuk módszereiről tájékoztatják mind a hazai termelőüzemeket, mind pedig az érdekelt országokat./mti/

--

bb. 17. tízenyolcezer pár kesztyű az oroszországi bányászoknak

vid-kz/tné/ká/gy/la

1969. február 8.

tízenyolcezer pár védőkésztyűt rendelt az oroszországi szénbányák igazgatósága. ezek az újszerűlésektől óvják meg a bányászokat. nagy összegeket költenek hasonló kisebb munkásvédelmi beruházásokra is. már ezideig ugyiszólván minden földalatti dolgozót elláttak jó látási viszonyokat biztosító, lengyel gyártmányu fejlámpákkal. egy újítás alkalmazása révén lehetőség nyílt arra is, hogy sujtólégbiztos konnektorokat és csatlakozókat szereljenek a szénfalra, s így ugynevezett autóbilux égőket tudnak közvetlenül a munkahelyen használni. a teljes világosság nagymértékben fokozza a bányászok biztonságérzetét. a szállító-folyosókat már korábban ellátták - együttesen mintegy 20 kilométeres szakaszon - fénycsövekkel./mti/

--

bb. 18. karcagi ujdonság: tárcsás talajművelőgépek a mezőgazdasági nagyüzemeknek

vid-ká/gy/la

1969. február 8.

a karcagi általános szerelő ktsz az idén új gyártmánnyal bővíti terméklistáját. szerződést kötött az agrotársult mezőgazdasági ellátó vállalat budapesti központjával az abt-3-as típusu tárcsás talajművelőgép gyártására.

/folyt. köv./  
9.05/11

- 10 -

de qst

bb. 18. / karcagi ujdonság... folyt./ gy

ennek a talajművelőnek elődje konstrukcióhibás volt. a karcagi szakemberek a korábbi típust átdolgozták, új gyártási technológiát alkalmaztak és ezzel kitűnő talajművelőgépet hoztak létre. a mintegy 3-4 méter munkaszélességű tárcsás gép hidraulikus működésű traktorvontatással üzemeltethető. a kezeléséhez mindössze egy emberre, a traktorosra van szükség, aki az erőgépről irányítja működését. az elsősorban a kertészetekben használható munkagépből az idén százötven garnitúrát gyártanak./mti/

--

bb. 19. társulás illóolaj-növények termesztésére

vid-ká/gy/la

1969. február 8.

az ország legnagyobb „illatos” mezőgazdasági üzeme, a Somogy megyei daránypuszta állami gazdaság a rendelkezésre álló kapacitás jobb kihasználására a szomszédos tolna megye tízenhét termelőszövetkezetével, amelyek évek óta foglalkoznak illóolaj-növények termesztésével, társulási szerződést kötött. ilymódon a gazdaság mintegy 800 holddal nagyobb terület, összesen 2 000 hold illóolaj-növény: francia, angol levendula termését dolgozhatja fel ebben az évben. a társult közös gazdaságok is jól járnak, mert termékeikért megfelelő árat kapnak./mti/

--

bb. 20. országos szabászverseny debrecenben

vid-ká/gy/la

1969. február 8.

a kisipari szövetkezetek 8. országos szabászversenyét február 17-19 között rendezik debrecenben, első alkalommal vidéki városban. a hagyományos versenyen több mint 30 szövetkezet 150 szabásza vesz részt. négy szakágban mérik össze tudásukat a résztvevők s az értékelésnél elsősorban a vonalvezetést, a divatot és a munka minőségét veszik figyelembe. az arany-, ezüst- és bronzérmeken, valamint okleveleken kívül ezúttal a rendező debreceni minőségi szabó ktsz különdíját is átadják a legdivatosabb ruha tervezőjének és készítőjének./mti/

--

9.13/11

de qst

- 11 -

bb. 21. létszámzárlat a duna-i vasműben

vid-ká/gy/la

1969. február 8.

a duna-i vasmű idei megnövekedett feladatait - az előző évinél hatszáz millió forinttal több kohászati termék előállítását - lényegében létszámemelés nélkül, a jelenlegi tizenhárom ezer dolgozóval kívánja megoldani, ezért a vállalat gazdasági vezetése létszámzárlatot rendelt el, eszerint kapun kívülről csak a szállító gyárrészleghez lehet felvenni kocsirendezőket és rakodómunkásokat, az egyes üzemek várható létszámigényeit a gyáron belüli átcsoportosításokkal igyekeznek kielégíteni, a zárlat hírére érzhetően megcsappant a kilépők száma./mt1/

bb. 22. dr. bíró József sajtótájékoztatója

t sz/mné/1e/gy/cz

1969. február 8.

dr. bíró József külkereskedelmi miniszter szombaton sajtótájékoztatón válaszolt a napilapok, valamint a rádió, a televízió és az mti munkatársainak kérdéseire, a válaszok a következőképpen foglalhatók össze:

a külkereskedelem 1968. évi tevékenységéről:

az alapvető célt, a gazdálkodás egyensúlyát sikerült elérni, sőt a forgalom emelkedése is kielégítő, az export-import együttesen 3,4 százalékkal haladta meg az 1967. évit, ez megfelel a várához; számítottunk arra, hogy az új gazdaságirányítási rendszer első évében az áttérés nem lesz zökkenőmentes, s átmenetileg bizonyos mértékben csökkenni fog a külkereskedelmi forgalom növekedésének szokásos üteme, az export gazdaságossága, illetve a deviza-kitermelési mutatók alakulása is megfelel az előzetes számításoknak, a legfigyelemreméltóbb eredmény, hogy a külső és belső piac lényegesen közelebb került egymáshoz, a külkereskedelmi és a termelő vállalatok együttműködése révén számottevően javult a piaci munka.

összességében elégedettek lehetünk a külkereskedelem tavalyi eredményeivel, de a részlet-előirányzatok teljesítése nem mindenben kielégítő.

/folyt. köv./

10.05/11

- 12 -

ll 11.2

bb. 22. /dr. bíró... 1. folyt./ gy

a szocialista országokkal bonyolított áruforgalom 7,2 százalékkal növekedett, míg a tőkés országokkal folytatott kereskedelem 3 százalékkal volt kisebb az 1967. évinél, a szocialista országokba irányuló kivitel gyorsabban nőtt, mint ahogy a behozatal, az import-lehetőségeket nem használtuk ki kellőképpen, s a termelő-vállalatok nyereségük fokozásának útját a kapacitásuk jelentős részét lekötő szocialista relációjú export növelésében látták.

a külkereskedelmi szabályozó rendszer tapasztalatairól:

egészét tekintve bevált a szabályozók rendszere, legfontosabb közülük a külkereskedelmi árszorító hatásának korrigálására az állami visszatérítés szolgálat, ennek fontos szerepe volt abban, hogy export-forgalmunk egészében nem esett vissza, másik eszköz az engedélyezési rendszer, ez hozzájárult a kereskedelem-politikailag kívánatos piac-átcsoportosításokhoz.

az új vámtarifát az irányítási rendszer egyik fontos eszközeként vezettük be, hatásai azonban még nem érvényesültek a kívánt mértékben, a vámtarifában szereplő vámtételek egy részénél ugyanis a vámokat részben vagy teljes mértékben felfüggesztettük, vagy más formában mentesítettük, hogy ezzel kiküszöbölhessük a vélt „nem kívánatos hatást”, az év folyamán kitűnt azonban, hogy részben indokolatlan volt az óvatosság és ennek következtében megjelölt kereskedelem-politikai, termelésvédelmi, importszabályozó funkcióit a vámtarifa csak csökkent mértékben teljesíthette, ezért január 1-vel eltörtöltünk egy sor vámsemlégesítést, illetve néhány vámtételt módosítottunk.

a külkereskedelmi szabályozó rendszer alapján jó, szükséges azonban tökéletesítése és továbbfejlesztése.

a szocialista országokkal kötött államközi megállapodások végrehajtásáról:

elsődleges cél volt gazdasági kapcsolataink fejlesztése a szocialista országokkal, ezt a törekvést tükrözi a forgalom adatai, 1968-ban az export 10,2, az import pedig 5,1 százalékkal volt nagyobb, mint a megelőző évben.

/folyt. köv./  
10.10/11

- 13 -

ll 11.2

bb. 22. /dr. bíró.... 2. folyt./ gy

a gazdasági mechanizmus reformjának egyik fontos tapasztalata, hogy államközi szerződéseinket a terv vállalatokra bontása nélkül is megfelelően teljesítettük. a közgazdasági szabályozók a vállalatokat aktívabb, hatékonyabb piaci munkára készítették. ugyanakkor az a tény, hogy a szocialista országokban a gazdasági reform nem egy időben valósul meg és számos tekintetben eltér a mi reformunktól, időlegesen vagy metodikailag differenciálja vállalataink munkáját, s ez korlátozta a vállalati szintű tevékenység hatékonyságát.

a szovjetunióval bonyolított forgalmunk az átlagosnál gyorsabban nőtt. a vállalatok export-kötelezettségeiket globálisan teljesítették, de a megjelölt áru 3 százalékat nem szállították, azaz helyettük más árut adtak át. az import-kötelezettségek teljesítése is eltér a megállapodott kontingensektől. az eltérés a gépeknél a legnagyobb, mintegy 10 millió rubel értékűre nem jött létre magánjogi kötés.

dinamikus fejlődés tapasztalható a magyar-ndk kereskedelemben.

Csehszlovákia belső problémái nem hatottak a két ország közötti áruforgalomra, amelynek alakulásával elégedettek vagyunk. az éves árucsere-forgalmi jegyzőkönyv előirányzatait lényegesen kölcsönösen teljesítettük, sőt, évközben jelentős, kontingensek feletti szállításokat is lebonyolítottunk.

a többi szocialista országgal is növekedett forgalmunk 1968-ban.

az 1969. év legfőbb feladatai:

----- fokozottabban kell törekednünk, hogy a belső piaci egyensúly megszilárdítása mellett a külkereskedelmi forgalom és a nemzetközi fizetési mérleg egyenlege az eddigieknél kedvezőbben alakuljon. az áruforgalom a tervek szerint 1969-ben 6-7 százalékkal, jövőre pedig mintegy 9 százalékkal növekszik. ez feltételezi, hogy az iparágak jelentős részének külkereskedelmi forgalma mind szocialista, mind tőkés viszonylatban a termelést meghaladó ütemben növekedjék.

/folyt. köv./

10.16/11

ll 1102

- 14 -

bb. 22. /dr. bíró... 3. folyt./ gy

szocialista relációban arra számítunk, hogy az ipari termékek exportja általában az ipari termelés átlagos növekedésével azonos ütemben nő, kivéve a vegyi- és gépipari termékeket, amelyek kivitele meghaladja az átlagot. a kivitel növekedésének azonban egyik feltétele az import fokozása. ebben nagy feladatok várnak a külkereskedelmi vállalatokra; fokozniuk kell a piacszervező munkát.

Céljainkat a tavalyihoz hasonló módszerekkel és eszközökkel kívánjuk elérni. bizonyos fokig változtatjuk a külkereskedelmi szabályozó eszközök mértékét. felülvizsgáltuk az állami visszatérítés összegét és ott, ahol a vállalatok helyzete a feltételezettinél jóval kedvezőbben alakult, csökkentjük a támogatást. hatékonyabban használjuk fel a kereskedelempolitikai alapot a szocialista országokból származó import és a konvertibilis devizát biztosító export növelésére.

a tőkés export növelését szolgáló adóvisszatérítésről:

----- a gazdasági szabályozó eszközök nem ösztönözték kellően a vállalatokat a tőkés export növelésére, sőt bizonyos esetben ellene hatottak. ezért új módszerként a külkereskedelmi minisztérium a vállalatok meghatározott körével olyan megállapodást köt, amely szerint export-többlet, nagyobb devizabevétel tartós biztosítása esetén adó-visszatérítésben részesülnek. ezt az összeget mind részesedési, mind fejlesztési alapjuk gyarapítására fordíthatják. fontos feltétele azonban a megállapodásnak, hogy amennyiben az export csökken, az adó-visszatérítésre vonatkozó megállapodás érvényét veszti.

az export fokozása érdekében módosul a beruházások rendszere: elsősorban a világon bárhol elhelyezhető áruk termelésének növelésére lehet devizahiteleket nyújtani.

/folyt. köv./  
10.20/gy

- 15 -

ll

1102

a termelő és külkereskedelmi vállalatok kapcsolatairól:

----- az új,  
differenciált szerződéskötési forma a gyakorlatban bevált. a termelő, illetve felhasználó vállalatokat jobban bevontuk a külkereskedelmi tevékenységbe. a legelterjedtebb együttműködési forma a bizomány, így bonyolódott 1968-ban az export 39 s az import csaknem 70 százaléka. a külkereskedelmi és a termelő, illetve felhasználó vállalatok szorosabb érdekközösségét és együttműködését biztosítják a különféle társasági szerződések. 1968-ban az export mintegy 35 százaléka, az import 11 százaléka bonyolódott társasági szerződések alapján. álláspontunk: nincs szükség a szerződéskötési rendszer jogszabályi módosítására, szükség van azonban arra, hogy a vállalatok a szerződésekben jobban érvényesítsék, rögzítsék elképzeléseiket, céljaikat.

közös érdekeltségű vállalatok létrehozásáról:

----- mind több külkereskedelmi és iparvállalat vezetői ismerték fel, hogy az üzleti kapcsolatok fejlettebb formáját jelentik és a piaci kapcsolat szorosabbá válását eredményezik a külföldi érdekeltségek. a minisztérium különösen az ipari jellegű vegyes érdekeltségű vállalatok alapítását támogatja. az 1968-ban alapítottakkal és a most létrejövőekkel megkésztesszereződik külföldi érdekeltségeink száma. Európán kívül afrikában, ázsiában is megkezdődött ilyenirányú piaci munka, sőt tárgyalások folynak dél-amerikában is.

közös érdekeltségű vállalkozás itthon is létesülhet, felmerült ez a gondolat a bny lágymányosi áttelepülésével kapcsolatban és bortároló és palackozó létesülhetne korlátolt felelősségű társaság formájában, külföldi társ részvételével.

a külföldi vállalatokkal kialakított kooperációkról:

----- a szocialista országok vállalataival a kooperáció elsősorban állami szintű egyeztetések alapján valósul meg és széleskörű szakosítás lehetőségeit tárja fel.

/folyt. köv./  
10.030/11

- 16 -

de 11.27

a késztermékek szakosításán túl ki kell terjednie részegységek, alkatrészek gyártására is. jó példa erre a szovjet autóiparral kötött megállapodás és ilyen jellegűnek tekinthetők a lengyel járműiparral, az ndk iredagép-iparával, a jugoszláv mezőgazdasági gépgyártó üzemekkel kötött megállapodások. jelentős meg egyezés, amely szerint magyarország közreműködik egy új bolgár szódagyár építésében, mégpedig úgy, hogy összberuházás 10 százaléka nyújt hitelt, illetve ilyen összeg erejéig szállít berendezéseket, törelesztésképpen bulgáriából 1972-ben 40 000 tonna, majd az ezt követő 10 éven át átlagosan évi 140 000 tonna kalcinált szódát kapunk. lengyel partnerekkel együttműködünk kénsavgyári beruházásokban: a magyarországon épülő üzem számára a lengyel fél szállítja a ként. a 15 évre szóló szerződés értelmében importunk évi 150 000 tonnáig emelkedhet. előkészületben van újabb magyar-lengyel alumíniumipari együttműködési egyezmény. csehszlovákiával tükörüveg-gyár létesítésében kooperálunk.

Jelentősek a tőkés cégekkel kialakítható kooperációk is. 1964-től 1968 elejéig - főleg központi elhatározások és kezdeményezések alapján - 30-35 kisebb-magyobb jelentőségű kooperációs megállapodás jött létre. túlnyomó többségükkel műszaki-fejlesztési problémákat oldanak meg üzemünk, de hatásuk, ha kismértékben is, érezhető a forgalomban is, most fokozódik a vállalatok kezdeményezőkézsége, a kooperáció mindinkább vállalati kategóriává válik. 1968-ban 28 kooperációs megállapodás jött létre, ebből a gépiparra 16, a mezőgazdaságra 4, a vegyiparra 7, a könnyűiparra 1 jutott.

az ügynökségi vállalatokról:

----- bár tevékenységük kezdeti szakaszában tartanak, bebizonyosodott, hogy jól képviselik külföldi megbízóink érdekeit, s a hazai gazdasági-külkereskedelmi célkitűzéseket. egy év alatt több mint 200 külföldi céggel kötöttek képviseleti megállapodásokat. a külföldi érdeklődést figyelembe véve minden valószínűség szerint szükség lesz arra, hogy később újabb vállalatokat alapítsunk.

/folyt. köv./  
10.35/gy

- 17 -

de 11.28

bb. 22. / dr. biró.... 6. folyt./ gy

a fogyasztási-cikk importról

-----  
tavaly 5 százalékkal növekedett. Különösen a szocialista országokból származó áruk behozatala fokozódott. ebben az évben hasonló importnövekedéssel számolunk. Erőteljesen növekszik a gyarmatárak, déligyümölcsök és a kávé importja, a szocialista országokból származó áruk behozatalával - amelyeknél nincs semmiféle korlátozás - nemcsak a választékot bővítjük, hanem versenyre készítjük a hazai üzemeket is. ez jelentkezik az árak csökkentésében, mint például a porszívóknál, vagy új cikkek gyártásában mint a mosógépeknél, egyes textiláknál, gyapjukötött holminknál, stb. jelentősen növelni kívánjuk a kislakás-építéshez szükséges anyagok, és a lakberendezési tárgyak behozatalát.

a tőkés országokból származó fogyasztási cikkek beszerzésére a belkereskedelmi minisztérium devizakeretet kapott. a külkereskedelem maga sajátos lehetőségeivel - különféle kereskedelmi ügyletek, konstrukciók útján - arra törekszik, hogy a devizakeret nyújtotta import-lehetőséget bővítse. ilymódon már 1968-ban növeltük a narancs, a kávé és más élvezeti cikkek, továbbá a személygépkocsi importját.

a fejlődő országokkal kialakított gazdasági kapcsolatokról:

-----  
ta-  
valy kissé visszaesett a forgalom, amiben a nemzetközi politikai helyzet alakulásán kívül néhány esetben közrejátszott a fejlődő országok nehéz belső gazdasági helyzete is. erősödött exporttevékenységünk brazilában, libanonban, libiában, iránban, pakisztánban. 1968 második felétől a vállalatok üzleti tevékenysége jelentősen megélnkült, ez annak köszönhető, hogy az európai szocialista országok az unctad első és második világkereskedelmi konferenciáján elfogadott ajánlások szellemében arra törekedtek, hogy a fejlődő országokkal szorosabbra fűzzék kapcsolataikat, kereskedelmüket és műszaki-tudományos együttműködésüket.

/folyt. köv./

1040/gy

Al

- 18 -

bb. 23. a magyarországi szlovákok demokratikus szövetsége vezető testületének ülése

t fe/gk/zs/gy/cz

1969. február 8.

a magyarországi szlovákok demokratikus szövetségének országos társadalmi bizottsága szombaton a magyar néphadsereg központi klubjában ülést tartott. krizsán ferenc, a szövetség lagjának a ludové novinynek a főszerkesztője összegezte az elmúlt két év munkájának eredményeit és ismertette a szövetség előtt álló ideai feladatokat.

megállapította, hogy - a társadalmi aktivisták népes taborának közreműködésével az elmúlt években szélesedett, eredményesebbé vált a szövetség politikai és kulturális tevékenysége az ország szlovák lakta vidékein. látogatottak rendezvényeik, amelyeken a szlovák ajku lakosságot anyanyelvén tájékoztatják az aktuális bel- és külpolitikai kérdésekről. a már hagyományossá vált nemzetiségi napok, fesztiválok, a béke és barátság estek jól szolgálgják a népek barátságát.

részletesen foglalkozott a beszámoló a szlovák nemzetiségi dolgozók gyermekeinek iskolai oktatásával, a pedagógusképzéssel, s szó esett arról is, hogy a ludové novny című hetilap példányszámát - az igényeknek megfelelően felemelik.

a szövetség április végén rendezti 3. országos kongresszusát. az ideai munkaterv azért elsőrendű feladatként jelöli meg a kongresszusra történő alapos felkészülést. ebben az esztendőben ünnepli a szövetség megalakulásának két évtizedes évfordulóját is. az ezzel kapcsolatos rendezvényeken méltatják majd a 20 év alatt elért eredményeket. központi helyet foglal el az ideai eseménynaptárban a magyar tanácsköztársaság évfordulójának méltó megünneplése a szlovák lakta vidékeken. hazánk felszabadulásának 25. évfordulója tiszteletére a szövetség szlovák nyelvű irodalmi pályázatot hirdetett. folytatják a szlovák folklór emlékeinek összegyűjtését, s az értékes néprajzi dokumentumokat átadják a nemzetiségi muzeumnak.

a beszámolót követő vitában felszólalt dr. kovágó lászló, a művelődésügyi minisztérium nemzetiségi osztályának vezetője is.  
/mt1/

12.05/gy

Al 12.05

- 19 -

bb. 24. a hadtörténelmi levéltár

gg/zs/gy/cz

1969. február 8.

belső építkezések miatt kutató szolgálatát előreláthatólag május közepéig szünetelteti./mti/

..

bb. 25. fogadás a koreai nagykövetségen

l/zs/gy/cz

1969. február 8.

hong há guan főzredes, a koreai népi demokratikus köztársaság nagykövetségének katonai tengerészeti és légügyi attaséja fogadást adott a koreai néphadsereg megalakulásának 21. évfordulója alkalmából. a fogadáson részt vett a tábornoki kar több tagja és közéletünk számos képviselője./mti/

..

bb. 28. ötven esztendő után ismét megjelent a voluntas

vid-  
ká/gy/cz

1969. február 8.

1919. február 8-án jelent meg kaposvárrott a város diákságának lapja, a voluntas. a kaposvári táncsics Mihály gimnázium kisközszerzetének gondozásában, a lap születésének 50. évfordulója tiszteletére február 8-án reggel ismét napvilágot látott a voluntas, amely ezúttal alkalomszerűen jelenik meg. a szerkesztőbizottság tagjai és a munkatársak méltóképpen emlékeznek lapjuk elődjére. a címlapon a gimnázium volt igazgatójának, hudra lászlónak beköszöntője olvasható. hírt adnak a tanulmányi versenyekről, kulturális rendezvényekről, az iskolai életéről, foglalkoznak az ifjúság problémáival. a legközelebbi számuk a tanácsköztársaság tiszteletére, márciusban jelenik meg./mti/

..

12.20/gy

- 20 -

le

12.4r

bb. 26. kiállítás jánosházán a fiatal vas képzőművészek alkotásaiból

vid ká/il cz

1969. február 8.

szombaton a jánosházi gimnáziumban megnyílt a vas megyei fiatal képzőművészek kiállítása. a tárlaton mintegy 50 festmény, grafika, kerámia szerepel. a kiállítók közül néhányan első ízben mutatják be a közönségnek alkotásaikat./mti/

..

bb. 27. a békés megyei népszava félévszázados jubileuma

vid ká/il cz

1969. február 8.

ötven évvel ezelőtt jelent meg békéscsabán a békés megyei népszava első száma. a lap hosszú ideig harcos támogatója volt a viharsarki agrármozgalmaknak. a félévszázados évforduló alkalmából szombaton emlékünnepeket rendezett békéscsabán a békés megyei népujság szerkesztősége és a helytörténeti-honismereti megyei bizottság. a békés megyei népszava szerkesztőségének egykori színhelyén, az mszmp békés megyei bizottsága jelenlegi székházának falán márványtáblát lepleztek le. ünnepi beszédet mondott csereai pát, a békés megyei népujság főszerkesztője.

emléktáblán elhelyezték a magyar újságírók országos szövetsége elnöksége a békés megyei népujság szerkesztősége, a helytörténeti honismereti bizottság és több társadalmi szerv koszorúját./mti/

..

bb. 29. karcagi elektromos vezérlő berendezés a vietnami demokratikus köztársaságnak

vid ká/il cz

1969. február 8.

a karcagi általános szerelő ktsz határidő előtt elkészítette első nagyobb volumenű termékét a vietnami demokratikus köztársaságnak. a három és félmillió forint értékű villamos és elektromos vezérlést szolgáló berendezést a vietnami kéziszerszám és mérleggyár transzformátor állomásán helyezik majd üzembe. a gyártó szövetkezet műszaki szakembereinek jó felkészültségét bizonyítja, hogy a komplett berendezés kiviteli tervét a műszaki dokumentációt, valamint a gyártást önállóan oldották meg. a komplett berendezés tizenöt ládába csomagolva gdanskig vonaton teszi meg az utat, ahonnan hajón továbbítják a vdk-ba./mti/

..

le 12.4r

- 21 -

bb. 32. megkezdte működését az új kaposvári telex központ  
vid ká/il cz 1969. február 8.

kaposvárott a posta épületében szombaton üzembehelyezték az új telex központot. az országban elsőnek itt kísérletezik ki a siemens cég legkorszerűbb berendezését, amely ötven nyilvános előfizető bekapcsolását teszi lehetővé. ezzel tehermentesítik a pécsi telexközpontot. a műszerészek megkezdték az előfizetők átkapcsolását./mti/

bb. 31. „a magyar posta az 1918/19-es forradalmakban, címmel szombaton vándorkiállítás nyílt pécsen a tudomány és technika házában dísztermében. a megye és a város párt, állami és társadalmi szervei vezetőinek jelenlétében garamvölgyi miklós, a pécsi postaigazgatóság vezetője méltatta a fél-évszázaddal ezelőtti eseményeket, a postások szerepét, helytállását. a kiállításon alkalmi postahivatal is működik. a vándorkiállítás következő állomása szeged lesz./mti/

bb. 30. szombaton délelőtt debrecenben a kossuth lajos tudományegyetemen doktorokat avattak. ezuttal 19-en kapták meg a doktori címet; 11-en a bölcsészettudományi, 8-an pedig a természettudományi karon végeztek. a debreceni tudományegyetemen 55 év óta 4 704 doktort avattak./mti/

bb. 33. új baromfi keltető állomást avattak derecskén  
vid ká/il cz 1969. február 8.

határidő előtt két hónappal elkészült az új derecskei baromfi-keltető állomás, amelyet szombaton délelőtt adtak át rendeltetésének. a 17 millió forintos beruházással készült létesítmény az ország egyik legnagyobb és legkorszerűbb ilyen üzeme egyszerre 60 gépbe raknak be tojásokat. az állomás négy megye közös és háztáji gazdaságának évente 4,5 millió naposcsibát szállít./mti/

13.10/gy

Vez új doktorok legtöbbje középiskolai tanár.

le

bb. 34. időjárásjelentés

tm/il

1969. február 8.

a meteorológiai intézet jelent, szombaton 13 órakor:

hideg marad az idő

európa nagy részét sarkvidéki eredetű hideg levegő borítja. ennek következtében folytatódik a télies időjárás. ma hajnalban a brit-szigeteket erős északi széllel hideg légtömegek árasztották el és délkelet felé folytatják útjukat. vonulások során sokfelé havazást okoznak. a szovjetunió európai területein ismét hidegre fordult az idő, az északi részekben mínusz 40-45 fokot mértek. hazánkban pénteken a déli óráktól kezdve felszakadozott a felhőzet és a havazás is elállt. a lehullott hőmennyiség már nem volt jelentős, a csapadéknyom értéket sehol sem haladta meg. a szél is fokozatosan mérséklődött, csupán nyugati határszélen maradt helyenként élénk. a hőmérséklet napközben általában mínusz 2, plusz 5 fok között alakult ki. szombaton hajnalban északon 0, mínusz 5, a déli megyékben mínusz 5-10 fokig hűlt le a levegő. a reggeli mérések szerint a hóréteg vastagsága főként az ország déli részén általában 30.-45 centiméteres, a mátrában 26, a dunakanyarban 20 centiméter körül volt. délelőtt a délkeleti részek kivételével erősen felhős volt az ég. helyenként ködös volt az idő. néhány helyen havazott. a hőmérséklet 11 órakor 0, mínusz 6 fok között váltakozott. budapestén pénteken a hőmérséklet napi középértéke 0,9 fok volt, 1,1 fokkal magasabb mint a sokévi átlag.

ma 12 órakor budapestén a hőmérséklet mínusz 3 fok volt, a tengerszintre átszámított légnyomás 761 milliméter, változatlan.

várható időjárás vasárnap estig: időnként megnövekedő felhőzet, többfelé havazás. mérsékelt délkeleti, déli később megélénkülő északnyugati, északi szél, hófúvások, néhány helyen köd. hideg marad az idő. várható legalacsonyabb éjszakai hőmérséklet mínusz 5-10 fok között, a derültebb helyeken kevéssel mínusz 10 fok alatt. legmagasabb nappali hőmérséklet vasárnap mínusz 1-6 fok között. a duna vízállása ma reggel 245 centiméter./mti/

13.215/göy

le 1430

bb. 32. megkezdte működését az új kaposvári telex központ  
vid ká/11 cz 1969. február 8.

kaposvárott a posta épületében szombaton üzembehelyezték az új telex központot. az országban elsőnek itt kísérletezik ki a siemens cég legkorszerűbb berendezését, amely ötven nyilvános előfizető bekapcsolását teszi lehetővé, ezzel tehermentesítik a pécsi telexközpontot. a műszerészek megkezdtek az előfizetők átkapcsolását./mt1/

bb. 31. „a magyar posta az 1918/19-es forradalmakban, címmel szombaton vándorkiállítás nyílt pécsen a tudomány és technika házában dísztermében. a megye és a város párt, állami és társadalmi szervei vezetőinek jelenlétében garamvölgyi miklós, a pécsi postai igazgatóság vezetője méltatta a fél-évszázaddal ezelőtti eseményeket, a postások szerepét, helytállását. a kiállításon alkalmi postahivatal is működik. a vándorkiállítás következő állomása szeged lesz./mt1/

bb. 30. szombaton délelőtt debrecenben a kossuth lajos tudományegyetemen doktorokat avattak. ezúttal 19-en kapták meg a doktori címet; 11-en a bölcsészettudományi, 8-an pedig a természettudományi karon végeztek. a debreceni tudományegyetemen 55 év óta 4 704 doktort avattak./mt1/

bb. 33. új baromfi keltető állomást avattak derecskén  
vid ká/11 cz 1969. február 8.

határvidék előtt két hónappal elkészült az új derecskei baromfi-keltető állomás, amelyet szombaton délelőtt adtak át rendeltetésnek. a 17 millió forintos beruházással készült létesítmény az ország egyik legnagyobb és legkorszerűbb ilyen üzeme egyszerre 60 gépbe raknak be tojásokat. az állomás négy megye közös és háztáji gazdaságának évente 4.5 millió naposcsibét szállít./mt1/

13.10/gy

Vaz új doktorok legtöbbje középiskolai tanár.

le

bb. 34. időjárásjelentés

tm/11

1969. február 8.

a meteorológiai intézet jelenté, szombaton 13 órakor:

hideg marad az idő

európa nagy részét sarkvidéki eredetű hideg levegő borítja. ennek következtében folytatódik a télies időjárás. ma hajnalban a brit-szigeteket erős északi széllel hideg légtömegek árasztották el és délkelet felé folytatják útjukat. vonulások során sokfelé havazást okoznak. a szovjetunió európai területein ismét hidegre fordult az idő, az északi részekben mínusz 40-45 fokot mértek. hazánkban pénteken a déli óráktól kezdve felszakadozott a felhőzet és a havazás is elállt. a lehullott hőmennyiségmár nem volt jelentős, a csapadéknyom értéket sehol sem haladta meg. a szél is fokozatosan mérséklődött, csupán nyugati határszélen maradt helyenként élénk. a hőmérséklet napközben általában mínusz 2, plusz 5 fok között alakult ki. szombaton hajnalban északon 0, mínusz 5, a déli megyékben mínusz 5-10 fokig hűlt le a levegő. a reggeli mérések szerint a hóréteg vastagsága főként az ország déli részén általában 30.-45 centiméteres, a mátrában 26, a dunakanyarban 20 centiméter körüli volt. délelőtt a délkeleti részek kivételével erősen felhős volt az ég. helyenként ködös volt az idő. néhány helyen havazott. a hőmérséklet 11 órakor 0, mínusz 6 fok között váltakozott. budapesten pénteken a hőmérséklet napi középértéke 0.9 fok volt, 1.1 fokkal magasabb mint a sokévi átlag.

ma 12 órakor budapesten a hőmérséklet mínusz 3 fok volt, a tengerszintre átszámított légnyomás 761 milliméter, változatlan.

várható időjárás vasárnap estig: időnként megnövekedő felhőzet, többfelé havazás, mérsékelt délkeleti, déli később megélénkülő északnyugati, északi szél, hófúvások. néhány helyen köd. hideg marad az idő. várható legalacsonyabb éjszakai hőmérséklet mínusz 5-10 fok között, a derültebb helyeken kevéssel mínusz 10 fok alatt. legmagasabb nappali hőmérséklet vasárnap mínusz 1-6 fok között. a duna vízállása ma reggel 245 centiméter./mt1/

13.215/göy

le 1430

bb. 22. dr. bíró... 7. folyt./ gy

a miniszter tájékoztatójának második részében elemezte a külkereskedelem helyét a népgazdaságban, hangsúlyozta: a többi kis országhoz hasonlóan fokozott részt kell vennünk a nemzetközi munkamegosztásban és ennek megfelelően nemzeti jövedelmünkben az export megközelíti a 40 százalékot.

befejezésül ismertette kapcsolataink alakulását és perspektíváit a legfőbb partnerországokkal./mt1/

..

bb. 35. dobi István nevét vette fel az esztergomi önálló munkás-  
század

Vid-gj/mné/ká/gy/bs

1969. február 8.

Ünnepélyes névadó- és zászlóavató egység-gyűlést tartott szombaton esztergomban a város önálló munkás-százada. az egység ugyanis abban a kitüntetésben részesült, hogy felvehette a magyar munkásmozgalom kiemelkedő harcosának, a lenin békedíjjal kitüntetett dobi Istvánnak, a népköztársaság elnöki tanácsa volt elnökének a nevét. az ünnepségen résztvett dobi István özvegye is. havasi Ferenc, az MSZMP KB tagja, a Komárom megyei pártbizottság első titkára ünnepi beszédében méltatta dobi István munkásságát. az egység tevékenységében, harcaiban, vívmányaink védelmében legyen méltó a nagyszerű emberhez, elvtársunkhoz, barátunkhoz, megyénk halhatatlan szülöttéhez - mondta.

a névadó ünnepség alkalmából az esztergomi labor műszeripari művek zászlót ajándékozott az egységnek. az első zászlószalagot dobi Istvánné kötötte fel./mt1/

..

13.55/gy

143f

- 24 -

bb. 36. mika spiljak látogatása a magyar híradástechnikai ipari  
kutatóintézetben

t fe/hi/tné/zs/gy/bs

1969. február 8.

mika spiljak, a jugoszláv szövetségi végrehajtó tanács elnöke és a kíséretében levő jugoszláv személyiségek szombaton délelőtt a magyar híradástechnikai ipari kutatóintézetbe látogattak. jelen volt a látogatásnál Timár Mátyas, a minisztertanács elnökhelyettese, vályi Péter pénzügyminiszter és marjai József, hazánk belgrádi nagykövete.

a vendégeket asztalos Lajos Konó- és gépipari miniszterhelyettes, Komporday Aurél, az intézet igazgatója és Nemeskéri Iván, az intézet pártbizottságának titkára üdvözölte. ezt követően a tanácssteremben az igazgató tájékoztatta a látogatókat az intézet nemzetközileg is elismert kutató tevékenységéről. elmondta, hogy az intézet a magyar híradástechnikai egyesülés tagjaként, a kohó- és gépipari minisztérium felügyelete alatt működik, feladata az elektronikai ipar alkatrészeinek kutatása, fejlesztése. megalakulásakor - 16 évvel ezelőtt - az intézet bevonta munkájába a szakterülethez tartozó különböző gyárak kutató laboratóriumait, s így már kezdettől fogva jelentős műszaki-tudományos hagyományokra, gyakorlott kutatógárdára támaszkodhatott.

a tájékoztató után a vendégek több laboratóriumban tanulmányozták az intézet munkáját, amelynek fő profilja - a népgazdaság fejlesztési programjának megfelelően - a mikroelektronika kutatása és fejlesztése. megtekintették a félvezető-főosztály laboratóriumát, amely - javarészt szovjet tapasztalatok alapján - kidolgozta a magyar félvezető ipar alaptéchnológiáit; az elektronikus kutatási főosztályon a berendezések megbízhatóságának és élettartamának vizsgálatához szükséges műszereket, az ott folyó munkát szemlélték meg.

/folyt. köv./

14.05/gy

- 25 -

143f

bb. 36. / mika spiljak.... folyt./ gy

nagy érdeklődéssel hallgatták a helyi vezetők tájékoztatását a kutatók megszervezéséről. ennek egyik érdekessége, hogy a tudományos vizsgálatok eredményeit az intézetben a gyakorlatban is kipróbálják, sőt a kutatók egészen a tömeggyártás bevezetéséig foglalkoznak a gondjaikra bízott és tudományosan kidolgozott témával. egyébként az intézet is részt vesz a kgst keretében megindult nagyszabású számítástechnikai programban, amelynek itthoni feladatait magasszintű bizottság fogja majd össze.

a látogatás során szóba kerültek az intézet nemzetközi kapcsolatai is. ugyanis a kgst keretében végzett tudományos kutatások összehangolásában az intézetet nagyfontosságú feladattal bízták meg: vezető intézetként foglalkozik a híradástechnikai alkatrészek megbízhatósági vizsgálatával. ebben a munkában az intézet szorosan együttműködik néhány, hasonló profilu jugoszláv intézménnyel, közöttük az iskra gyárral is.

a vendégek megtekintették az intézet szociális létesítményeit, megsejlelték a műszaki könyvtárat, amelyben mintegy 14 ezer kötetnyi szakirodalom és 800 különféle folyóirat áll az intézet kutatóinak, szakembereinek rendelkezésére. a látogatás végén - a déli órákban - a jugoszláv miniszterelnök szívélyes bucsút vett a házigazdától - az intézet vezetőitől és dolgozóitól./mt1/

bb. 39. pályaválasztási kiállítás nyíregyházán és nyírbátorban  
vid-tné/ká/gy/bs 1969. február 8.

tanácsadással egybekötött pályaválasztási kiállítás nyílt szombaton nyíregyházán a műm 107-es, sz. ipari szakmunkásképző intézetében. a kiállításon 42 helyi ipari és szolgáltató szakma, valamint a villamossági ipar termékeit - köztük a tanulók vizsgamunkáit - mutatják be az érdeklődőknek. a tanárok felvilágosítással szolgálnak a szülőknek és fiataloknak.

szombaton a nyírbátori muzeumban is pályaválasztási kiállítás nyílt a műm 140. számú ipari szakmunkásképző intézet tanulóinak vizsgamunkáiból. ezen a kiállításon az építőipari, női szabó és cipész szakmák termékeit mutatják be./mt1/

14.10/gy

le 1432

- 26 -

bb. 37. magyar-angol vegyesbizottsági jegyzőkönyv aláírása

1 sz/tr/ie/11 bs

1969. február 8.

február 3. és 8. között magyar-angol kereskedelmi vegyesbizottsági tárgyalások voltak budapesten, a tárgyalások befejeztével szombaton aláírt jegyzőkönyvben rögzítették a jelenleg érvényben lévő hosszulejárati árucsereforgalmi megállapodáshoz csatolt kontingens-listák 1969. évi előirányzatait.

a tárgyalások eredményeként lehetővé vált, hogy mind az export, mind az import számottevően bővüljön. ennek megfelelően a továbbra is mennyiségi korlátozás alá eső magyar export-cikkek közül magyarországon 1969-ben egyebek között több kötöttáru és más könnyűipari terméket, rádiócsöveket, dobozott húsféleséget, friss és tartósított gyümölcsöt, zöldségfélét szállíthat.

egyidejűleg kiszélesedett az egyesült királyságból származó áruk behozatalának lehetősége: ez elsősorban a beruházási javak gépek és gépi berendezések, műszerek, vegyi cikkek, textil alapanyagok és különféle fogyasztási cikkek importjára vonatkozik.

a megállapodást magyar részről antalpéter tiber, a külkereskedelmi minisztérium főosztályvezetőhelyettese angol részről b. e. p. mactavish, az angol kereskedelem és iparügyi minisztérium osztályfőnöke írta alá. jelen volt dr. szalai béla külkereskedelmi miniszterhelyettes, valamint a külügyminisztérium és a külkereskedelmi minisztérium több vezető munkatársa. ott volt. g. e. millard nagy-britannia budapesti nagykövete./mt1/

bb. 38. bemutató színpad nyíregyházán

vid tné/ká/11 bs

1969. február 8.

bemutató színpad kezdte meg működését nyíregyházán a megyei művelődési központban. az első előadást szombaton tartották. a nyíri kisszínpad csehov: leánykérés című művét mutatta be és összeállítást adott a magyar és világirodalom balladáiból. a bemutatószínpad feladata elősegíteni a színjátszó csoportok vezetőinek gyakorlati továbbképzését, lehetőséget adni a megye legjobb öntevékeny művészegyütteseinek nyíregyházi vendégszereplésére. a havonkénti egyszeri bemutató előadáson mindig más-más együttes lép fel./mt1/

14.20/11

le  
1432

- 27 -

bb. 40. elkészült a Lidó, a lemezjátszó- és magnocsatlakozású új táskarádió első nagy sorozata

vid ká/1l bs

1969. február 8.

a székesfehérvári videoton rádió és televízió gyár rádió 1. üzemében elkészült az év első új termékének, a Lidó elnevezésű táskarádiónak háromezer darabos nagy sorozata, az új készülék a közkezdelt orionton utóda, műszakilag fejlesztett változata. a rövid-, közép- és hosszuhullámon működő Lidót külön hangszin szabályozóval, lemezjátszó és magnetofon csatlakozóval látták el.

a Lidó műszaki mutatói, hangereje, hangszínezete jobb, mint az azonos kategóriájú belföldön is kapható külföldi táskarádióké.

a korszerű, műbőr utánzatu műanyag kávéban elhelyezett új táskarádió négy darab másfélváltós góliát elemmel működik, az első nagy sorozatot rövidesen átadják a kereskedelemnek, amely 1340 forintos áron hozza forgalomba a Lidót./mt1/

bb. 41. korszerű forgalomirányító lámpák a népköztársaság útján

i hbj/mné/1e/1l bs

1969. február 8.

Szombaton sor került a népköztársaság útjának három csomópontján, illetve kereszteződésében: a köröndön, a Bajza utcánál és az Izabella utcánál a korszerű forgalomirányító berendezések műszaki átadására. ezzel kapcsolatban novoszáth József, a fővárosi tanács közmű- és mélyépítési főigazgatóság helyettes vezetője a következő tájékoztatást adta:

- a zágrábi Nikola Tesla gyártól vettük meg az új automata forgalomirányító berendezéseket, amelyeket a zágrábi gyár a svéd Ericsson cégtől vásárolt licenc alapján gyárt. a három csomópont, lámpázása, nem olcsó, - majdnem 6 millió forintba került. a berendezést a vilati szerelte fel.

Elgondolásaink szerint új, korszerű forgalomirányító lámparendszert kap még az év első negyedében a november 7. tér is. a régit leszreljük, s más, kisebbforgalmu csomóponton helyezzük üzembe. ugyancsak a zágrábi Nikola Tesla gyár berendezéseiből forgalmi-irányító lámparendszer kerül még az idén a Hungária körúti új felüljáró környékén lévő forgalmi csomópontokra, a Baross térre és a népköztársaság útja-magyező utca kereszteződésébe./mt1/

- 28 -

4  
14.30/1l

Al  
1969. Du

bb. 46. Biszku Béla fogadta a Jugoszláv miniszterelnököt

t fe/gk/zs/1l bs

1969. február 8.

Biszku Béla, az MSZMP politikai bizottságának tagja, a központi bizottság titkára szombaton fogadta Mika Spiljakot, a Jugoszláv szövetségi végrehajtó tanács elnökét. a látogatásnál jelen volt Puja Frigyes, a külügyminiszter első helyettese, Marjai József, hazánk belgrádi nagykövete, Géza Tikvicki, Jugoszlávia budapesti nagykövete. a látogatás során eszmecsere folytattak a két párt kapcsolatairól, valamint a nemzetközi kommunista mozgalom időszerű kérdéseiről./mt1/

bb. 44. Lengyel nap a soproni József Attila gimnáziumban

vid kz/1l bs

1969. február 8.

Lengyel napot rendeztek szombaton a soproni József Attila gimnáziumban. az ez alkalomból megnyitott kiállításon az iskola UNESCO szakkörének munkáit, valamint hazánkban kapható lengyel fogyasztási cikkeket mutattak be. az iskola irodalmi színpada élő lengyel írók műveiből összeállított műsort adott elő, az énekkar lengyel népdalokat, a táncsoport pedig lengyel népi táncokat mutatott be lengyel népviseletben. a soproni gimnázium egyike annak a tíz hazai iskolának, amely az UNESCO programja szerint elsődleges céljai közé sorolta a népek barátságára és a nemzetközi megértésre való nevelést. évenként tartanak egy-egy nemzeti napot. ez volt a második ilyen rendezvény./mt1/

bb. 45. szobor - hóból

vid kz/1l bs

1969. február 8.

Két hatalmas szobrot építettek hóból a szegedi tömörkény gimnázium diákjai Tóth Sándor szobrászművész tanár vezetésével, az iskola előtt, a tiszaparton. a szfinx és a fáraó alakjainak legmagasabb pontjai elérik a három métert. a játékos tanulmányi órán készített monumentális figurák összeállításához sok mázsa ,,nyersanyagot,, hordtak össze a környékről a diákok./mt1/

14.39/1l

- 29 -

Al  
1969. Du

bb. 42. új gyalogos aluljáró kecskeméten

vid-kz/tné/gy/bs

1969. február 8.

új gyalogos aluljáró készült el kecskeméten a városi tanács 3,5 millió forintos költségén, a budapesti máv hidépítő vállalat kivitelezésében. az aluljáró a máv-pályaudvaron túli hunyadi városrészt köti össze a belvárossal. korábban itt nagyon gyakran 20-30 percekkel kellett várakoznia a járókelőknek a lezárt sorompók miatt./mt1/

bb. 47. új egészségház dócon

vid-kz/gy/bs

1969. február 8.

a csongrád megyei dóc községben szombaton tartották az első orvosi rendelést a falu új egészségházában. építése több mint félmillió forintba került. a korszerű rendelő és más helyiségeken kívül háromszobás orvosi lakás is tartozik hozzá./mt1/

bb. 48. a közlekedés- és postaügyi minisztérium közli

k hbj/mné/1e/gy/bs

1969. február 8.

hogy a közúti főosztály napközben a 220-220-as, este 17 órától reggel 1/2 9 óráig pedig a 223-895, illetve a 229-447-es telefonszámon ad tájékoztatást az utviszonyokról./mt1/

bb. 43. a szot társadalombiztosítási főigazgatóságának felhívása a nyugellátásban részesülő tüzszerészek / hozzátartozóik/ jelentkezésére

1e/gy/bs

1969. február 8.

az 1028/1968. /12.31./ számú kormányhatározat értelmében annak a tüzszerészeknek a nyugellátását /hadigondozási járadékát/, aki a felszabadulás után az ország területének a második világháborúból visszamaradt robbanóanyagoktól való megtisztása, vagy katonai célú robbanóanyagoknak a felszabadulás után történt hatástalanítása során megrokkant, 1969. január 1-től - kérelemre - kivételes nyugellátással kell kiegészíteni.

/folyt. köv./

14.50/11

15.00 Dny

- 30 -

b. 43. / a szot... 1. folyt./ gy

a tisztii vagy tiszthelyettesi rendfokozatúak nyugellátását havi 1 400 forintra, az ennél alacsonyabb rendfokozatúak és polgári személyek nyugellátását pedig havi 1 000 forintra egészítik ki. az említett okok következtében meghalt, illetőleg megrokkant tüzszerész hátramaradt özvegye, szülője és szülőstien árvája nyugellátásának /hadigondozási járadékának/ havi 800 forintra, árvája pedig havi 400 forintra történő kiegészítését kérheti.

a kiegészítés megilleti a volt hivatásos tüzszerészeket, illetőleg ezek hátramaradt hozzátartozóin kívül a tényleges vagy tartalékos szolgálatot teljesített honvédszemélyeket, határőröket, rendőröket, tűzoltókat, légoltalmi szolgálatot teljesített, valamint a tüzszerész munkára kötelezett polgári személyeket is.

a szot társadalombiztosítási főigazgatósága felhívja az érdekelte személyeket, hogy 30 napon belül írásban közöljék nevüket, pontos lakcímüket és nyugellátásuk /hadigondozási járadékuk/ folyósítási törzsszámát a nyugdíjfolyósító igazgatósággal /budapest, 5. guszev u.10.sz./ a borítékra /levelezőlapra-/ feltűnően írják rá: „tüzszerész ellátás,,.

a jelentkezők részére a nyugdíjfolyósító igazgatóság kérdőívet küld ki, amelyet pontosan kitöltve vissza kell küldeni.

szot társadalombiztosítási főigazgatóság

/mt1/

--

15.00/11

- 31 -

15.00 Dny

bb 49. a zárszámadások megkezdése óta naponta csaknem félmillió forinttal nő a betétállomány a győr megyei takarékszövetkezetekben

vid -lm ká

1969. február 8.

Nagy a forgalom ezekben a napokban győr megye husz takarékszövetkezetében és tizenhat kirendeltségén. termelőszövetkezeti zárszámadások megkezdése óta naponta átlagosan fél millió forinttal nő a betétállomány. ez az összeg jóval meghaladja az elmúlt év azonos időszakának forgalmát. a takarékszövetkezetek vezetői arra számítanak, hogy az idén is elérik az 1968-as eredményt, amikor 72 millió forintot helyeztek el a falusi bankokban a termelőszövetkezeti tagok./mti/

bb 54. századik születésnapját ünnepelte munkácsy mihály sógoránéje

vid kz-lm bs

1969. február 8.

bensőséges ünnepség színhelye volt szombaton a borsod megyében a mezőkeresztesi községi tanács székházának díszterme. századik születésnapja alkalmából köszöntötték munkácsy emilnét, a község szülöttét, munkácsy mihály sógoránéjét.

a törékeny, idős asszony teljes szellemi frissességben élte meg a magas kort. ma is szeretettel beszél sógoráról. kegyelettel őrizi a tőle kapott vázlatokat, képeket, s azokat a megsárgult leveleket, amelyeket a világhírű rokon párizsból írt az ő szeretett „juliskájának”, aki egyben másodunokatestvére is volt. a ritka jubileum alkalmából prágai istván, a községi tanács elnöke, majd az uttorók, a helyi nőtanács és az idén alakult mezőkeresztesi ipari üzem kisz fiataljai köszöntötték munkácsy emilnét./mti/

15.30/lm

- 32 -

15<sup>30</sup>  
16<sup>30</sup> Du

bb 50. „, menyecskeugratás,, palócföldön

vid/kz-ju bs

1969. február 8.

több palóc községben - többek között csokvaományban, nagyvisnyón és kissikátorban - a régi hagyomány szerint most is szombatoként tartják a legtöbb esküvőt. hajnaloként a násznép mindig részt vesz a ma is divó „ menyecskeugratásnak,, nevezett ősi „ szertartásnak,,.

a lakodalmasház udvarán - rendszerint a fiatalasszony szüleinél - a vőfélyek fából-szalmából hatalmas tüzet raknak, amelyet először az ifju pár, majd hozzájuk csatlakozva az örömszülők és az egész lakodalmás nép, természetesen a vacsorát készítő „ szakácsnék,, is körbetáncolnak. mikor a láng elhamvadt az izzó parázs fölött a menyecsket a vőfélyek „ keresztülugratják,, a fiatalasszony után a nyoszolyólányok is „ átszöknek,, a hamvadó zsarátnokon, mindenki azzal, akivel jegyben jár./mti/

bb 51. a munkaügyi miniszter tájékoztatója az április 4-1 és husvét-i munkaidőbeosztásról

-ju ie

-1969. február 8.

ebben az évben április 4-ét a husvét-i ünnepektől egy munkanap választja el. a dolgozók megszakitás nélküli pihenésének biztosítása érdekében és gazdasági szempontból is célszerű, hogy az ünnepek közötti szombati munkanapon a dolgozók a munkavégzés alól mentesítést kapjanak. ezért a kormány úgy határozott, hogy április 5-én szabadnapot kell biztosítani. annak érdekében, hogy a szabadnap miatt ne legyen munkaidő kiesés, a következőképpen kell eljárni:

ahol kéthetenként szabad szombatot tartanak, ott ezt április 5-én kell kiadni akkor is, ha a munkaidőbeosztás szerint más napra esnék.

ahol szabad szombat nincs, ott az április 5-1 szabadnap miatt kiesett munkaidőt le kell dolgozni.

/ folyt. köv./

15.35/ju

-33-

15<sup>40</sup>  
16<sup>30</sup> Du

bb 51. / a munkaügyi miniszter... 1. folyt./-ju

a szabadnap miatt kiesett munkaidő ledolgozásáról a vállalatok - a szakszervezeti szervvel egyetértésben - az alábbi három megoldás szerint rendelkezhetnek:

1. március 30-án, vasárnap tartanak teljes munkanapot, ahol szombaton rövidebb a munkaidő, mint más napokon, március 30-án az április 3-1, csütörtöki teljes munkanapot kell ledolgozni és a szombati rövidített munkanapot április 3-ára kell áttenni.

ha az április 5-1 szombati munkaidő nem rövidebb, mint az egyéb napokon, akkor március 30-án ezt a munkaidőt dolgozzák le, így a további munkanapokon változás nem szükséges.

2. az április 5-1 munkaidőkiesést / akár rendes, akár rövidebb ez a munkanap / az április 4-ét megelőző, vagy azt követő két hétre elosztva dolgozhatják le. ebben az esetben április 3-án marad a szokásos munkaidőbeosztás, nincs rövidített munkanap.

3. ha a vállalati kollektiva ezzel egyetért, az április 5-1 szabadnapot az évi rendes szabadság terhére adják ki. ebben az esetben az április 3-1 csütörtöki munkaidőbeosztás változatlan marad.

a költségvetési szerveknél a szabadnap következtében kiesett munkaidőt a szakszervezeti szervvel egyetértésben megállapított időben, az április 4-ét megelőző, vagy azt követő két hétre elosztva kell ledolgozni. a termelő munkát folytató részlegénél és a fegyveres testületeknél azonban a vállalatokra vonatkozó bármelyik megoldás alkalmazható.

azoknál a vállalatoknál és költségvetési szerveknél, amelyek a jogszabály rendelkezése szerint ötnapos munkahétben dolgoznak és szabadnapjuk rendszeresen szombatra esik, munkaidőátcsoportosításra nincs szükség. ha azonban a szabadnap nem szombatra esik, az április első hetében szombatra célszerű áthelyezni. ha ez nem lehetséges, az április 5-re eső munkaidőt az előbbieket szerint le kell dolgozni.

a kiesett munkaidő pótlására munkában eltöltött időre a túlmunkáért, illetve a heti pihenőnapon végzett munkáért járó pótlék nem fizethető ki.

a kormány határozatában foglaltak nem érintik a megszakítás nélkül üzemelő / folytonos / vállalatok, illetőleg az ilyen jellegű munkakörökben foglalkoztattak munkaidőbeosztását.

a lakosság zavartalan ellátása érdekében a kereskedelmi, a közlekedési, valamint a lakosság ellátását szolgáló egyéb vállalatok április 4-1 és húsvéti munkaidőbeosztását az érdekelt miniszterek és az illetékes tanácsok szabályozzák. /mti/

15.42/ju

-34-

15.42/ju  
16.30/Duy

bb 52. a kormány álláspontja az iparban dolgozó nők helyzetével foglalkozó kneb jelentéssel kapcsolatban

zs-lm bs

1969. február 8.

a központi népi ellenőrzési bizottság, a szakszervezetek országos tanácsával és a magyar nők országos tanácsával közösen, 269 vállalatnál, szervezetnél, intézménynél vizsgálta meg a nők munka- és életkörülményeit. a vizsgált munkahelyeken összesen mintegy 250 000-en dolgoznak, köztük 127 000 nő. a népi ellenőrök - a vállalatok által nyújtott adatok mellett - helyszíni ellenőrzés, valamint 7 000 egyéni kérdőív segítségével közvetlen információkat is gyűjtöttek.

a jelentés megállapítja: a népgazdaságban napjainkban már csaknem 2 millió nő dolgozik, ami az összes foglalkoztatottak 40 százaléka. míg korábban többségük a mezőgazdaságban dolgozott, jelenleg a kereső nők több mint felét az ipar, a kereskedelem és a közlekedés foglalkoztatja. ma már a gépiparban 42, a vegyiparban 32 százalék a munkásnők aránya. természetesen a korábbinál többen dolgoznak a hagyományos női munkaterületeken is, így például a textiliparban a dolgozók 72 százaléka nő.

a népgazdaság új munkaerő szükségletének mintegy 70 százalékát a nők munkába állítása utján elégítette ki; elsősorban úgy, hogy a fiatal korosztályok egyre nagyobb hányada kapcsolódott be a termelésbe. az elmúlt két évtizedben elért társadalmi-gazdasági fejlődés a nők termelésbe való bevonása nélkül elképzelhetetlen lett volna.

a nők sokrétű tevékenységet végeznek és igen nagy többségükben minden területen megállják a helyüket. kedvező jelenség, hogy számuk növekszik a szakképzettséget igénylő munkakörökben is. a második öt éves terv időszakában a férfi szakmunkások aránya 28, a női szakmunkásoké pedig 54 százalékkal növekedett, a műszaki munkakörökben a férfiak aránya 19, a nőké pedig 35 százalékkal emelkedett.

/folyt. köv./

15.45/lm

- 35 -

15.45/lm  
16.30/Duy

bb 52. /a kormány ...1. folyt./-Lm

a nők megbízható munkaerők, ragaszkodnak munkahelyükhöz. annak ellenére, hogy a családe ellátás és gyermeknevelés problémái őket közvetlenebbül érintik, kevesebbet hiányznak és ritkábban változtatják munkahelyüket, mint a férfiak.

növekszik a kiváló munkát végző nők száma, 1966 és 1968 között a különböző kitüntetésekben részesültek 44 százaléka nő volt. Igen sokan tagjai az eredményes munkát elősegítő, különböző munkaszervezeti brigádoknak. a szocialista brigádokban 134 ezer nő dolgozik. áldozatkészségüket és növekvő közéleti felelősségüket mutatja, hogy a vizsgált vállalatoknál dolgozó nők mintegy fele rendszeresen végez társadalmi munkát.

mindezek eredményeképpen a dolgozó nőket a társadalom mindjőbben elismeri és megbecsüli. ennek ellenére még mindig kevés nő dolgozik vezető beosztásban.

a nők eredményes munkájának értékelésénél szem előtt kell tartani, hogy a termelő munkában való növekvő részvételük mellett változatlanul döntően az ő vállukra nehezedik a családe llátás, a háztartás és a gyermeknevelés gondja.

államunk- figyelembe véve a nők fiziológiai adottságait - több intézkedéssel könnyítette meg az iparban dolgozó nők különösen a családos anyák helyzetét, megjavította a terhes anyák munkakörülményeit; csökkentette éjszakai munkájukat; bevezette a terhességi, a gyermekágyi, a gyermekgondozási segélyt. mindezek alapvető változásokat hozott a nők társadalmi helyzetében, életkörülményeiben.

ennek ellenére vannak még vállalatok, ahol nem fordítanak elég gondot a munkásnők sajátos helyzetéből adódó problémák megoldására, különös tekintettel munkakörülményeikre.

/folyt. köv./

16.00/Lm

- 36 -

16<sup>00</sup>  
16<sup>45</sup> Du

bb 52. /a kormány ...2. folyt./Lm

a gyermekintézmények - bölcsődék, óvodák, napközi otthonok - fejlesztésére a kormány nagy összegeket fordított. az óvodák és iskolai napközi otthonok befogadóképessége az elmúlt öt év alatt 13-15 százalékkal nőtt, de nem tartott lépést a dolgozó családos anyák számának emelkedésével. az állam a jövőben is jelentős összeggel támogatja gyermekintézmények építését, bővítését és fenntartását, de az eddiginél többet tehetnének a fejlesztésért az üzemek és a szövetkezetek is. kívánatos, hogy ezt a társadalmi szervezetek is szorgalmazzák.

a kereső tevékenység mellett a nőknek naponta több órájába kerül a családjuk körüli munka. a kereskedelem nem alkalmazkodik mindenhol megfelelően a munkásnők megváltozott életkörülményeire. gyakran tapasztalható, hogy az üzletek nyitvatartása és árue llátása nem illeszkedik a nők munkarendjéhez.

a vizsgálatok fontos eredménye, hogy az üzeme knél, vállalatoknál feltárták: saját erőből is sokat tehetnek a dolgozó nők érdekében. e megállapítások alapján több jelentős intézkedés történt. a kormány a jelentésből azt a következtetést vonta le, hogy az életszínvonal - politikának az eddiginél is fontosabb részét kell hogy alkossa a munkásnők - elsősorban pedig a dolgozó anyák - életkörülményeinek állandó vizsgálata, problémáik megoldása. azokban az iparágakban, amelyekben a nők aránya magas, különös gondot kell fordítani élet- és munkakörülményeik állandó javítására.

mindehhez a vállalatok, szövetkezetek, intézmények elsősorban a maguk lehetőségeit felhasználva járuljanak hozzá. a háztartási munka megkönnyítése érdekében tovább kell emelni a kereskedelem és az ipar szolgáltatásainak színvonalát, bővíteni a háztartási eszközök kölcsönzésének lehetőségeit, kiterjeszteni a házhoz szállítást és mindazokat a szolgáltatásokat, amelyek a dolgozó nőket az eddiginél jobban tehermentesítik az otthoni munka alól. az elkövetkező időszakban a kormány is további lépéseket tesz a munkásnők helyzetének, életkörülményeinek javítására./mti/

-.-

16.04/Lm

- 37 -

16<sup>10</sup>  
16<sup>00</sup> Du

bb 60. termővé tették a homokot - zárszámadási közgyűlés a kisteleki magyar-szovjet barátság tsz-ben

vid kz-lm bs

1969. február 8.

Szombaton tartotta huszadik zárszámadási közgyűlését a kisteleki magyar szovjet barátság tsz. a jubileumi ünnepségen résztvett komócsin zoltán, az mszmp politikai bizottságának tagja, a központi bizottság titkára, sz.sz.szatucsin a szovjetunió budapesti nagykövetségének tanácsosa és győri imre a Csongrád megyei pártbizottság első titkára is.

A jubileumi esztendő „eredményeiről”, szóló vezetőségi beszámoló hangsúlyozta, hogy két évtized alatt közös erővel termővé varázsolták a gyengeminőségű homokföldeket, olyan korszerű nagyüzemet hoztak létre, amely sikeresen szállt szembe az elemi csapásokkal: a belvízzel, a homokveréssel és az aszályal. 1968-ban a rendkívüli szárazság egymillió forint kiesést okozott a növénytermesztésben, ezt azonban az állattenyésztés fejlesztésével, a segédüzemági tevékenység bővítésével ellensúlyozták. Ily módon három millió forint értékű áruval többet adtak a népgazdaságnak mint a megelőző évben. Gazdagodtak a tagok is: egy munkaegység értéke ötvenöt forintról hatvan forintra emelkedett. az egy dolgozó tagra jutó évi jövedelem pedig négyezer forinttal nőtt.

A szövetkezet elnöke külön köszöntötte az alapító tagokat, akik közül még most is heten résztvesznek a közös munkában.

Sz.sz. szatucsin nagykövetségi tanácsos további munkasikereket kívánt a szövetkezetnek, amely nevében is megörököltette a magyar és a szovjet nép barátságát./mti/

--

16.50/lm

- 38 -

16.50/lm

bb 55. „a tanácsköztársaság és öröksége a képzőművészetben”, - kiállítás nyílt mezőkövesden

vid/kz-ju bs

1969. február 8.

A jubileumi évforduló alkalmából szombaton mezőkövesden a járási művelődési házban ünnepélyesen megnyitották „a tanácsköztársaság és öröksége a képzőművészetben”, című kiállítást. A tárlaton látható 54 eredeti képet és plakátot a magyar nemzeti galéria bocsátotta a „matyó főváros”, rendelkezésére. A kiállítást varga gáborné, a borsod megyei tanács végrehajtó bizottságának elnökhelyettese nyitotta meg. /mti/

--

bb 56. huszonkilenc milliárd forintot jövedelmezett a magyar állattenyésztés 1968-ban - állattenyésztési szakemberek tanácskozása Zalaegerszegen

vid-ju ká bs

1969. február 8.

A dunántúli állattenyésztési felügyelőségek vezető szakemberei, valamint a mesterséges termékenyítő állomások igazgatói pénteken és szombaton tanácskozást tartottak Zalaegerszegen, amelyen megbeszélték állattenyésztésünk 1968. évi eredményeit és az idei feladatokat. A tanácskozáson dr. baksa ottó az országos állattenyésztési felügyelőség igazgatója bevezető előadásában elmondta, hogy a magyar állattenyésztés valamivel több, mint huszonkilenc milliárd forintot jövedelmezett a népgazdaságnak 1968-ban, négy-öt százalékkal többet, mint egy évvel korábban. Javult az állatállomány minőségi összetétele is.

A két napos tanácskozáson több szakmai előadás hangzott el az idei tapasztalatokról. A szakelőadók megállapították, hogy a szarvasmarhaállományon belül valamelyest csökkent a tehénlétszám, s ugyanugy a kocalétszám is. Alapvető tenyésztéspolitikai feladatként jelölték meg az anyaállomány, védelmét, számszerűnti fejlesztését, valamint a malacok, borjak elhullási arányának csökkentését. /mti/

--

16.10/ju

-39-

16.10/ju  
1400/Oru

bb 57. pest megyei képzőművészek bemutatkozása tatabányán

vid kz-lm bs

1969. február 8.

pest megyei képzőművészek alkotásaiból nyílt szombaton kiállítás a tatabányai népházban, ez az első eseménye annak az ujszerű együttműködésnek, amely pest és komárom megye között alakult ki. a két szomszédos megye tanácsainak vezetői ugyanis elhatározták, hogy szoros kapcsolatot építenek ki a művelődésügyi munkában. közösen állítják össze pl. a durakanyar népművelési programját. cserekiállításokat rendeznek, közös művésztelep létesítését tervezik, kicserélik a népművelési tanácsok munkatervét és megszervezik a művészeti együttesek rendszeres vendégszereplését is.

a szombaton megnyílt tárlaton a pest megyei művészek félszáz alkotását mutatják be. viszonzésképpen még ebben az évben a komárom megyei képzőművészek is bemutatkoznak a pest megyei közönségnek./mt1/

--

bb 59. egy ló, öt birka és két kutya a talált tárgyak között

vid kz-lm ká

1969. február 8.

a székesfehérvári rendőrségre beszolgáltatott talált tárgyak, között napok óta hiába várja gazdáját egy ló, öt birka és két kutya. a tulajdonosok jelentkezéséig az állatokat egy termelőszövetkezet gondozza./mt1/

--

bb 62. Lottó nyereményjegyzék

9k-lm bs

1969. február 8.

a 6. játékhetre beérkezett 6,348 809 darab szelvény. ötállalatos nem volt, négy találatot 35 fogadó ért el, nyereményük egyenként 108 837 forint. három találatot 4004 fogadó ért el, nyereményük egyenként 476 forint. a kéttalalatos szelvények száma 131 721 darab, ezekre egyenként 18 forintot fizetnek. a nyereményösszeg a nyereményilleték levonása után értendő./mt1/

16.26/lm

--  
- 40-

16<sup>22</sup>  
17<sup>00</sup> Duj

bb 58. tizenöt százalékkal bővült a magyar-csehszlovák belkereskedelmi választékcseré - hazaérkezett prágából a magyar kereskedelmi küldöttség

t kf/kf-ju ie bs

1969. február 8.

sebes sándornak, a belkereskedelmi miniszter első helyettesének vezetésével szombaton hazaérkezett prágából a magyar-csehszlovák belkereskedelmi tárgyalásokon résztvevő magyar kereskedelmi küldöttség.

sebes sándor az mti munkatársának adott nyilatkozatában elmondotta: a csehszlovák kereskedelem vezetőivel tárgyaltak a két ország minisztériuma, belkereskedelmi kutató intézetei, továbbá vendéglátó, idegenforgalmi, élelmiszerkereskedelmi és ruházati szakmák közötti tapasztalatcseréről, a kereskedelmi és szállodaiipari berendezések műszaki színvonalának közös tanulmányozásáról, ilyen berendezések cseréinek lehetőségeiről.

- ezenkívül megkötöttük az 1969-re szóló, a lakosság el látásának további javítását szolgáló magyar-csehszlovák belkereskedelmi választékcseré szerződést, s aláírtuk/megállapodás jegyzőkönyvét, - mondotta -. a tárgyalások eredményeként tovább fejlődtek kapcsolataink a csehszlovák kereskedelemmel. a megállapodás szerint ugyanis a két ország kereskedelmének közvetlen kölcsönös forgalma az elmúlt évihez képest 15 százalékkal nő; összesen 8.7 millió rubel értékű árut cserélünk. a választékcseré jegyzékre elsősorban az immár hagyományosnak számító, a mindkét ország vásárlói körében ismert és kedvelt cikkek kerültek. kereskedelmünk egyebek között textilájakat, cipőt, szeszesitalokat, palackozott bort, cigarettát, műanyag- és háztartási cikkeket, alumínium edényeket, kukta főzőket. Lehel-hűtőszekrényeket szállít műanyag cikkek, jáva motorkerékpárok, biszu-cikkek, lemezjátékok, épületasztalosipari áruk, zománcozott fürdőkádak ellenében. megállapodtunk a határcsere forgalom megindításában is, egyelőre kezdetben mintegy 250 000 rubel értékben.

- az ösztinte, baráti együttműködés szellemében folytatott tárgyalásaink során felmerült a lehetősége annak, hogy a most aláírt szerződésben rögzített volumenen túl még ebben az évben tovább bővítjük választékcseré forgalmunkat, ezért várhatóan áprilisban újabb megbeszélésekre kerül sor minisztériumaink között - fejezte be nyilatkozatát sebes sándor. /mt1/

--

16.35/ju

-41-

16<sup>40</sup>  
17<sup>00</sup> Duj

bb 53. befejeződtek a magyar-csehszlovák külkereskedelmi tárgyalások - Jan tabacek nyilatkozata

gk-ju ie bs

1969. február 8.

dr. biró józsef külkereskedelmi miniszter szombaton hivatalában fogadta Jan tabacek csehszlovák külkereskedelmi minisztert. a megbeszéléseken áttekintették a két ország közötti gazdasági és kereskedelmi kapcsolatok jelenlegi helyzetét és számos kérdésben folytattak részletes véleménycserét.

megvizsgálták a két ország közötti gazdasági kooperáció alakulását és megállapították, hogy e téren törekedni kell további lehetőségek feltárására és kihasználására. a gépipar területén lehetőség kínálkozik többek között az autóipari együttműködés szélesebb körű kibontakoztatására, ami perspektívában hozzájárulhat mindkét országban a lakosság jobb személygépkocsi ellátásához. egyetértettek, hogy fokozni kell a két ország közötti árucseréket, továbbá a fogyasztási cikkek kölcsönös szállításait. véleménycserét folytattak a határmenti árucseré és kooperáció kérdésében is. megállapodtak, hogy e kérdéseket az év folyamán a magyar és a csehszlovák külkereskedelmi minisztérium szakértői megvizsgálják és a miniszterek következő találkozásójáig konkrét javaslatokat dolgoznak ki a gazdasági együttműködés, a kooperáció továbbfejlesztésének elősegítésére, a kölcsönös külkereskedelmi termékcsere volumenének növelésére.

a megbeszéléseken magyar részről részt vett tordai jeno külkereskedelmi miniszterhelyettes, valamint a külkereskedelmi minisztérium több vezető munkatársa. jelen volt frantisek mares és Ivan Peter csehszlovák külkereskedelmi miniszterhelyettes, továbbá a csehszlovák külkereskedelmi miniszter kíséretében lévő személyiségek.

az elvtársi, baráti légkörben lezajlott megbeszélések befejeztével a Jan tabacek külkereskedelmi miniszter vezette csehszlovák delegáció szombat délután elutazott budapestről.

x x x

/ folyt. köv./

16.45/ju

16<sup>50</sup>

17<sup>30</sup> Dui

-42-

bb 53. / befejeződtek... 1. folyt./-ju

elutazása előtt az mti munkatársának a következő nyilatkozatot adta Jan tabacek:

- nemrég kerültem a csehszlovák külkereskedelem élére, s meggyőződésem, hogy eddig is eredményesen fejlődtek a két baráti ország gazdasági kapcsolatai. szeretnénk ezeket nemcsak megszilárdítani, hanem tovább fejleszteni. mind a magyar, mind a csehszlovák népgazdaság fejlődése megköveteli - és a két országban megvalósuló gazdasági reform lehetővé is teszi - hogy a szorosabb együttműködésre, a kooperációkra irányítsuk figyelmünket. ezzel kapcsolatos nézeteink azonosak. meg kell találnunk a megfelelő formákat, módokat ahhoz, hogy elképzeléseinket realizálni is tudjuk, és országaink gazdaságát e kooperációk révén jobban összekapcsoljuk. már hosszabb ideje folynak tárgyalások a gépmárjúiparban kialakítandó és gépipar más területein létrejövő kooperációkról. meggyőződésem szerint megvannak az előfeltételek ahhoz, hogy szakosítsuk többek között a járműgyártásnál az aggregátok és különböző alkatrészek előállítását. már vannak jó példák a szakosításra a golyóscsapágy gyártásban, de véleményem szerint sok más területen, például az elektromos és az erősáramu iparban, az építőipari gépek és szerszámgépek gyártásában is előrejuthatunk.

már korábban megkötöttük az 1969. évre vonatkozó magyar csehszlovák árucsereforgalmi megállapodást, amely szerint tovább folytatódik a két ország közötti kereskedelem dinamikus fejlődése. a szerződés az árucseré mintegy 13-14 százalékos növelésével számol. akad azonban néhány nyitott kérdés, amelyek most is szóba kerültek: ilyen például a kohászati termékek cseréje. felmerült az is, hogy a magyar fél kérésének megfelelően esetleg több építőanyagot szállítunk. / mti/

--

16.55/ju

17<sup>00</sup>

17<sup>30</sup> Dui

-43-

bb 61. két lehetőség időjárásunk alakulásában - egyik sem biztató

1 tz/tr-lm 1e

1969. február 8.

a hét végére hatalmas ciklon fejlődött ki, főközpontjával dél-skandinávia felett, ennek a némileg megnyult meteorológiai képződménynek az átmérője néhol eléri a 2 000 kilométert is. a középpont körül az óramutató járásával ellenkező irányban haladó áramlás szombaton izland térségén és a brit szigeteken keresztül a jeges tenger levegőjét szállította dél felé úgy, hogy az első hullámok szombaton délután már tuljutottak a benelux államokon és franciaország északi partvidékein, utvonaltól hózáporok, hófúvások jelzik.

e ciklon keleti oldalán, a szovjetunió nyugati részein viszont orkászzerű déli szél dühöng, mínusz 15-20 fokos hideget és hófúvásokat hordva a hátán. igaz, hogy ez a levegő még mindig viszonylag meleg a szovjetunió északi részein húzamosabb idő óta vendégeskedő mínusz 40 fok körüli hőmérsékletű légtömegekhez képest, s így a két levegő összetalálkozása nagy havazásokat idézett elő finnországban és a szovjetunió északi vidékein.

hogy hazánkra milyen időjárás következik vasárnap, azt szombaton délután még alig lehetett eldönteni. meteorológusaink - amint rajkai ödön, a központi meteorológiai intézet tudományos munkatársa elmondta - majdnem azonos esélyt adtak két lehetőségnek, az egyik az, hogy az északnyugat felől érkező hideg levegő árasztja el a kárpát medencét, s ebben az esetben vasárnap erős északnyugati-északi szél lesz, szinte záporozó havazásokkal és természetesen hófúvásokkal, amelyekhez néhány fokos hőmérsékletcsökkenés is járul majd. de lehet az is, hogy éppen hazánk légterében találkoznak majd össze a részben már itt levő, részben északnyugatról érkező hideg és a földközi tenger felől feláramló meleg légtömegek. ebben az esetben nagyarányú havazások és az erős északi szél közreműködésével nagy hófúvások lesznek, a hőmérséklet azonban nem változik lényegesen.

de akárhogy alakul is a helyzet, az biztos, hogy havazások lesznek, szél is lesz, felmelegedés nem várható. a legalacsonyabb éjszakai hőmérséklet előre láthatólag mínusz 5 és mínusz 10 fok között, a derültebb helyeken kevéssel mínusz 10 fok alatt, vasárnap a legmagasabb nappali hőmérséklet mínusz 1 és mínusz 6 fok között lesz./mt1/

16.55/Lm

- 44 -

17<sup>00</sup>  
17<sup>30</sup> Du

bb 63. a lajoskomáromi győzelem termelészövetkezet zárszámadási közgyűlése

vid-kz/mné-lm ká

1969. február 8.

szombaton tartotta az 1968 évi gazdálkodás eredményeit összegező zárszámadási közgyűlést a lajoskomáromi győzelem termelészövetkezet. résztvett és felszólalt a közgyűlésen dr. dimény imre mezőgazdasági és élelmiszerügyi miniszter. ott volt gyenge károly, a fejér megyei pártbizottság titkára és hajba kálmán, a fejér megyei tanács végrehajtó bizottságának elnökhelyettese. a vezetőség beszámolója rámutatott többek között arra, hogy a közös vagyon nagyarányú gyarapítása mellett a tagok személyes jövedelme is tovább emelkedett. az egy munkasegységre jutó részesedés a megelőző évinél 8, a tervezettnél pedig 5 forinttal magasabb. az egy dolgozó tagra jutó közösből származó évi jövedelem megközelítette a 26 000 forintot.

dr. dimény imre a párt központi bizottságának és személy szerint kádár jánosnak, a központi bizottság első titkárnak üdvözlétét tolmácsolta a szövetkezet tagjainak.

a közgyűlésen az uttörők virágokkal köszöntötték azt a negyvenhét idős embert, akik alapító tagjai voltak a győzelem termelészövetkezetnek és most mennek nyugdíjba./mt1/

bb 64. ellopták az „idegenvezetőt”,

vid kz-lm ká

1969. február 8.

az elmúlt év december 30-án sopronban, a templom utca 5. szám alatt levő középkori káptalan teremből ellopták az „idegenvezető”, magnetofont. a tettesek a terembe vezető ajtót kiemelték, behatoltak a helyiségbe. ezt követően ez év január 11-én ugyancsak sopronban átkulccsal behatoltak galambos ferenc móríc zsigmond utca 6. szám alatti lakására és egyebek között egy fényképezőgéppel és egy zsebrádióval vesztett nyoma. hasonló bűncselekmények már történtek a két esetet megelőzően is a városban.

/folyt. köv./

17.20/Lm

-45-

17<sup>25</sup>  
17<sup>30</sup> Du

bb 64. / ellopták ... 1. folyt./-lm

a soproni rendőrség nyomozói a különböző bűncselekmények elkövetésének módjában összefüggést láttak és ezzel a feltételezés-sel széleskörű nyomozást indítottak. sorra vették a büntetett előéletű „régismerősöket”, így jutottak el szukics lászló büntetett előéletű segédmunkáshoz, majd a banda többi tagjához. mint kiderült, kótai lászló 21 éves fiatalember, aki két évvel ezelőtt költözött sopronból budapestre, a múlt év végén hazalátogatott sopronba. társaival már karácsony előtt elhatározták, hogy a káptalan teremben levő megnót ellopják. a megnót kótai, valamint d.j. fiatalkoru társa még aznap budapestre szállította. a fővárosban átadták pös vilmos ugyancsak egykori soproni lakosnak értékesítésre. hasonlóképpen értékesítették a többi zsákmányt is.

a budapesten letartóztatott kótai tagadott. a bizonyításhoz az orgazdát kellett előkeríteni. neki azonban a fővárosban sem bejelentett lakása, sem munkahelye nem volt. a nyomozók az italboltokat és vendéglőket látogatták sorra, végül az egyik vendéglő bejáratánál ütköztek bele pösába. előkerültek a postán feladott csomagok burkolatai is. a bizonyítékok felmutatása után már nem volt értelme a további tagadásnak.

szukics lászló, kótai lászló, pös vilmos és d.j. fiatalkoru társuk most előzetes letartóztatásban várják, hogy a rendőrség összeállítsa bűnlajstromukat./mti/

-. -

bb 66. dr. nagy károlynak

j-lm zs

1969. február 8.

az ötvös loránd tudományegyetem rektorának vezetésével egyetemi delegáció utazott a szovjetunióba a leningrádi egyetem 150 éves jubileumi ünnepségére./mti/

-. -

17.30/lm

- 46 -

17<sup>55</sup>  
18<sup>30</sup> Dm

bb 65. jégmegfigyelő szolgálat a fehér körösön - újra zajlik a dráva

1 sb/tr-lm ie

1969. február 8.

a fehér körös romániai szakaszán kisebb áradás indult el és feltörte a jégpáncélt. a romániai vízügyi szolgálat jelzése alapján óvatosságból a folyó magyar szakaszán elsőfoku készültséget rendelt el és jégmegfigyelő szolgálatot állított fel a gyulai vízügyi igazgatóság, hogy szemmel tartsa a zajlást. a jégmegfigyelők így napközben a szokásos kétszeri jelzés helyett kétóránként adnak jelentést a jég utjáról.

a dunántúlon a fokozódó lehülés következtében erősödött a zajlás a rábán és a marcalon. újra zajlás indult - frissen fejlesztett jéggel - a dráván is. egyelőre szórványosan zajlik a folyó, csak a víztükör 10-15 százalékát takarják jégtáblák. a duna mellékfolyóinak vize már erősen lehült. általában nulla és 0.7 fok körüli hőmérsékletet jelez a hőmérő, s miután erősebb lehülésre lehet számítani, valószínűleg hamarosan megkezdik a zajlást más dunántúli mellékfolyók is. a duna vize viszont még „meleg”, a legtöbb helyen a 2 fokot is meghaladja a víz hőmérséklete, s a folyó csak akkor kezdené meg a „jéggyártást”, ha legalább egy hétig minusz 10 fokos levegő hűtené hullámaikat./mti/

-. -

bb 67. bemutatták az aba sámuel királyt

t pr/tm-lm zs

1969. február 8.

szombaton a józsef attila színház társulata bemutatta gabányi árpád történelmi színművét, az „aba sámuel király”, -t. a századfordulón írt darab a magyar történelem egyik legvéresebb időszakáról, a kereszténység és a pogányság küzdelméről szól. az előadást kazán istván rendezte, a főbb szerepekben mádi szabó gábor, bara margit, koncz gábor, szabó ottó, horváth gyula és kállai ilona lépett színpadra./mti/

-. -

18.30/lm

- 47 -

18<sup>35</sup>

bb 68. gazdaszbál pécsett

vid/ká-ju la

1969. február 8.

pécsett szombaton rendezték meg - immár ötödször - a megyei gazdaszbált, amelynek fő védnöke dr. soós gábor mezőgazdasági és élelmezésügyi miniszterhelyettes volt. a bálba igyekvő falusi szakemberek helyenként csak nagy nehézségek árán tudtak átjutni a bekötőutakat borító hóakadályokon. sokan traktoron, szánon vagy gyalogosan érkeztek. több mint hatszáz vendég gyűlt össze a pécsi nádor szálló termeiben, mégpedig nemcsak baranyaiak, hanem más dél-dunántúli megyék agronómusai is. a bált a mecsek táncgyűttes nyitotta meg, majd két zenekar húzta a talpalávalót. /mt1/

--

bb 69. fogadás az eak állami művészegyüttesének tiszteletére

t pr/gk-ju la

1969. február 8.

az egyesült arab köztársaság magyarországon vendégszereplő állami művészegyüttesének tiszteletére szombaton - otthonában - fogadást adott abdel fattah fouad, az eak budapesti nagykövete. a szívélyes, baráti légkörben lezajlott fogadáson részt vettek társadalmi és politikai életünk több ismert személyisége, s ott volt a magyar művészvilág számos kiválósága. /mt1/

--

bb 70. ,, műszaki bál,, miskolcon

vid/kz-ju la

1969. február 8.

szombaton tartották meg miskolcon a hámor étterem összes helyiségeiben a mtesz több mint husz tagegyesülete által rendezett immár hagyományos farsangnyitó műszaki bált. a borsodi iparvidék üzemeléből, a borsodi vegyikombinátból, az ózdi kohászati üzemektől és a miskolci gyáráktól mintegy 800 műszaki dolgozó vett részt családjával a vidám mulatságon. /mt1/

--

- 48 -

1969/20

bb 71. valamennyi első- és másodrendű főutvonal járható - szombat délután újabb havazás kezdődött vas és zala megyében

1 sb/gk-ju la

1969. február 8.

a kpm utügyi főosztálya szombat délután közölte, hogy az ország valamennyi első- és másodrendű főutvonala járható, a hóakadályokat eltávolították. a bekötőutak nagyobb részét is megtisztították, s megkezdték zala, tolna, bács-kiskun és csongrád megye utolsó husz hóakadályos bekötő- és összekötő útjának felszabadítását. szombat délután vas és zala megyében újabb havazás indult, de a közuti igazgatóságok felkészültek arra, hogy az első jelzésre megkezdjék a munkát. a korábbi tapasztalatok szerint azonban sok kellemetlenséget okoztak azok a gépkocsivezetők, akik a hóban előttük megrekedt gépkocsit meg akarták előzni, s miután maguk is elakadtak, eltorlaszolták az utat. ezzel tehát elzárták a hóakadály felszámolására bevetett hómarók, hóékek útját és késleltették a munkát. a közuti igazgatóságok most azzal a kéréssel fordulnak a gépkocsivezetőkhöz, hogy a behavazott, hóakadályos utakon ne előzzenek, ne tetezzék a bajt. a kpm utügyi főosztálya szívesen ad felvilágosítást az utak állapotáról, de arra kéri az utazókat, hogy ne egy nappal előbb, - hiszen a helyzet óráról órára változhat -, hanem közvetlenül az indulás előtt érdeklődjenek.

a máv főmenetirányító szolgálatától szombaton este kapott felvilágosítás szerint a vonatok - bár 10-15 perces késéssel - a máv valamennyi vonalán közlekednek. a vas és zala megyei állomásokon készenlétben álló pályamunkások a szombat délutáni hóesésben azonnal megkezdték a munkát, a váltók és a jelzőberendezések megtisztítását, jégtelenítését, hogy gondoskodjanak a zavartalan forgalomról.

a fővárosi köztisztasági hivatal szombat délutánig a budapesti főutvonalak nagy részéről már elszállította a havat. besötétedéskor budapest egész területén nagy havazás indult. ezért 85 gépkocsit mozgósítottak, s az autóbuszok hegyi járatainak utvonalaiban homokozták az uttestet, hogy zavartalan forgalmat biztosíthassanak. /mt1/

--

-49-

4c 20<sup>1969</sup>

bb 72. Nagyiccen kisiklott a cinkotai hÉv

1 sb/gk-lm la

1969. február 8.

Szombat délben a nagyiccei állomáson kisiklott a cinkotai hÉv-szerelvÉny motorkocsija. a szerelvÉny az indítás után mindössze 35 méteres távolságot tett meg, amikor a váltónál kisiklott. a vezetÉ azonnal leállította a motorkocsit, s így a szerelvÉny nem szakadt szét, s a rázkódástól csupán két személy szenvedett könnyebb sérülést. az állomás forgalma nem állt le, mellÉkvágányon - késÉssel bár - közlekedtek a szerelvÉnyek. a kisiklott motorkocsit hamarosan visszaemelték a sínre és délután fél 5-re a megsérült váltót is kijavították. a szakÉrtÉk megkezdte a kisiklás körülményeinek részletes vizsgálatát. /mti/

bb 73. IdÉjárásjelentés

9k-lm la

1969. február 8.

a meteorológiai intézet jelenté 1969. február 8-án, szombaton este:

hideg marad az idÉ

várható idÉjárás vasárnap estig:

IdÉnként megnövekvÉ felhÉzet, többfelé havazás. mérsékelt délkeleti, déli, késÉbb megÉlénkülÉ északnyugati, északi szél, hófúvások. várható legmagasabb nappali hÉmérséklet vasárnap mínusz 1 - mínusz 6 fok között. /mti/

4E 20

- 50 -

bb 74. mika spiljak miniszterelnök a jános vitéz előadásán

t fe/gk-ju zs la

1969. február 98.

mika spiljak, a jugoszláv szövetségi végrehajtó tanács elnöke és felesége, valamint a miniszterelnök kíséretében levő személyiségek szombat este részt vettek az erkel színház előadásán. a jugoszláv vendégek fock jénőnek, a minisztertanács elnökének és feleségének, puja frigyesnek, a külügyminiszter első helyettesének, marjai józsefnek, hazánk belgrádi nagykövetének és zágor györgy nagykövetnek, a külügyminisztérium főosztályvezetőjének társaságában megtekintették a műsoron szereplő „ jános vitéz „ című daljátékot.

x x x

stefica spiljak szombaton puja frigyesné és tikvickiné asszony társaságában a marciányi téri zenei általános iskolába látogatott. a vendégeket a művelődésügyi minisztérium, a fővárosi tanács képviselői és az iskola tantestületének vezetői üdvözlték. a vendégek részt vettek az egyik tanórán is.

stefica spiljak a nap folyamán fogadta a budapesti szerb-horvát iskola igazgatóját s átadott az iskola számára egy audiovizuális berendezést a szerb-horvát nyelv oktatására. /mti/

bb 75. szlovák kulturális est és bál

t vt/gk-lm la

1969. február 8.

a magyarországi szlovákok demokratikus szövetsége szombaton a néphadsereg központi klubjában rendezte meg a hagyományos, nagyszabású szlovák kulturális estet. a résztvevőket - akiknek soraiban ott volt molnár jános művelődésügyi miniszter-helyettes, a művelődésügyi minisztérium és a kulturális kapcsolatok intézetének több vezető beosztású munkatársa, jelen voltak a budapesti, csehszlovák és lengyel kultúra képviselői, a magyarországi nemzetiségi szövetségek vezetői - krizsán ferenc, a ludovÉ noviny fÉszerkesztÉje üdvözölte. az ezt követÉ műsorban nagy sikerrel szerepelt a tatabánya-bánhidai és a nagytarcsai szlovák népi együttes, a központi nemzetiségi táncegyüttes, a tatabánya-bánhidai szlovák fúvószenekar, a puskin művelődési otthon tánczenekara és a békÉscsabai balassi együttes népi zenekara.

a kulturális est a hajnali órákig tartó bállal zárult.

/mti/

4E 214

- 51 -

bb 76. befejeződött a hét szocialista ország szövetkezeti vezetőinek budapesti tanácskozása

gk-Lm la

1969. február 8.

a szövosz és az okisz elnökének meghívására kétnapos tanácskozást tartottak budapesten a bolgár népköztársaság, a csehszlovák szocialista köztársaság, a lengyel népköztársaság, a magyar népköztársaság, a német demokratikus köztársaság, a román szocialista köztársaság és a szovjetunió központi szövetkezeti szövetségének képviselői.

a tanácskozáson részt vett a bolgár népköztársaságból sztojan szjulemezov, a szövetkezetek központi szövetségének elnöke, a csehszlovák szocialista köztársaságból ladislav smrcka, a kisipari szövetkezetek cseh szövetségének elnöke, a szövetkezetek központi tanácsának elnökhelyettese, dr. pavel tonhauser, a szlovák fogyasztási szövetkezetek szövetségének elnöke, a szövetkezetek központi tanácsának elnökhelyettese, és frantisek vychodil, a fogyasztási szövetkezetek szövetségének elnöke, a lengyel népköztársaságból zdzislaw engel, a szövetkezeti főtanács főtitkára, magyar részről rév lajos, a kisipari szövetkezetek országos szövetségének elnöke, molnár frigyos, a szövetkezetek országos szövetségének elnöke, az ndk-ból heinz fahrenheit, a német fogyasztási szövetkezetek szövetségének elnöke, a román szocialista köztársaságból simion bughici, a fogyasztási szövetkezetek központi szövetségének elnöke, a szovjetunióból a.p.klímov, a fogyasztási szövetkezetek központi szövetségének elnöke.

a találkozón, amely a barátság és az együttműködés szellemében folyt le, hasznos véleménycsere alakult ki azokról a fontos kérdésekről, amelyek a nemzetközi szövetkezeti mozgalom fejlődésével függnek össze.

/folyt.köv./

KC 214

- 52 -

bb 76. /befejeződött... 1. folyt./-Lm

a találkozó részvevői egyhangulag kifejezésre juttatták véleményüket, hogy mind el kell követni a világ összes szövetkezeti közötti együttműködés további bővítése, a népek közötti tartós egyetértés és a világbéke megóvása érdekében.

x x x

szombaton este a városligeti gundel étteremben dr.molnár frigyos, a szövosz és rév lajos, az okisz elnöke fogadást adott a hazánkban tartózkodó szövetkezeti küldöttségek tiszteletére.

a baráti hangulatban lezajlott fogadáson megjelent fehér lajos, az mszmp politikai bizottságának tagja, a kormány elnökhelyettese, dr. erdei ferenc, az országos szövetkezeti tanács elnöke, a hazafias népfront országos tanácsának főtitkára, dr. nagy sándor, a termelészövetkezetek országos tanácsának főtitkára, bálint józsef, az mszmp központi bizottságának osztályvezetője.

ott voltak a bolgár, a csehszlovák, a lengyel, az ndk-beli, a román és a szovjet szövetkezeti küldöttség tagjai. részt vett a fogadáson jozef pucsik, a csehszlovák szocialista köztársaság, jan kiljanczyk, a lengyel népköztársaság és dumitru turcus, a román szocialista köztársaság budapesti nagykövete, valamint bulgária, az ndk és a szovjetunió budapesti nagykövetségének képviselői./mti/

--

KC 214

- 53 -

- v é g e -

# MTI

Kiadja a Magyar Távirati Iroda. Budapest, I. Fém-utca 5-7. Telefon: 159-490, 359-590

A szerkesztésért és kiadásért a vezérigazgató felel.



mti. b e l f ö l d i h i r e k

1969. február 9.

bb. 1. szálloda a normafánál

1 gj/mné/zs/il la

1969. február 9.

a hegyvidéket és a turisztikát kedvelőknek modern, korszerű szálloda épül a normafa-vendéglőtől mintegy 100-150 méternyire, a három emeletes szállóban 180 kétágyas szobát alakítanak ki, a földszinti részben kap helyet az étterem és a bisztró, a 30 millió forintos beruházással készülő szálloda építését ez év tavaszán kezdik meg és a tervek szerint 1970 végén adják át rendeltetésének./mti/

bb. 2. eszpresszómozdi a fenyveserdőben

vid ká/il la

1969. február 9.

a telkibányai ezüst fenyő turistaszállóban az elmúlt esztendőben több mint 8 ezer vendég kellemes pihenéséről gondoskodtak, a szálló vezetősége az idén néhány meglepetést tartogat a hajdani „aranyvárost”, felkereső kirándulóknak.

/ folyt. köv./

9.45/ju

1830 la'

15 32

-1-